

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Tel. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 pesetas.

Sábado 28 de marzo de 1992
Año XCII.-Núm. 28.052

Carlos Herranz Cano dedicó el galardón a todos los medios locales

Con la Medalla a EL ADELANTADO, el Senado premia la labor de la prensa

La Medalla de Plata del Senado, entregada ayer al editor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, Carlos Herranz Cano, por el vicepresidente de la Cámara Alta, Clemente Sanz, es la primera que concede esta institución a un medio de comunicación.

"En ello ha querido ver el Senado el papel fundamental que todos los medios de comunicación tienen en la defensa de las libertades y de las instituciones parlamentarias", aseguró Sanz Blanco.

Este galardón con motivo del 90º aniversario de EL ADELANTADO, se une a otros como la Columna de la Asociación de Editores de Diarios Españoles (AEDE) y la Medalla de la Agencia Efe, cuyo primer ejemplar lo recibió la Reina Doña Sofía.

Su entrega se desarrolló, ayer por la tarde, en el transcurso de un acto privado que se desarrolló en el Torreón de Lozoya, organizado por la Presidencia del Senado.

En su discurso, Sanz Blanco, al referirse a la concesión, dijo que "las motivaciones no pueden ser ni más dignas ni más nobles: La defensa de lo segoviano y la labor en pro de



Sanz Blanco se dispone a entregar la Medalla de Plata del Senado a Carlos Herranz.

PEÑALOSA

los valores democráticos, humanos y culturales, han sido siempre objetivos ampliamente cumplidos en la, a Dios gracias, prolongada existencia de nuestro periódico, no siempre exenta de dificultades a pesar del buen hacer de sus excelentes profesionales y de la gestión ejemplar de la propia empresa".

Por su parte, Carlos Herranz, que dedicó la Medalla del Senado a la prensa local y en especial a la de Castilla y León, dijo que no es ocioso que una de nuestras instituciones más señeras distinga en su noventa aniversario a un medio de opinión e información sobre la vida profunda del país. "Porque un periódico, que es

la voz de una comunidad y también su reflejo, cuando llega a nonagenario se convierte en el archivo histórico de esa comunidad de la que sigue siendo portavoz y espejo. Y es el conjunto de esas comunidades lo que forma el entramado de profunda complejidad que explica la historia de un país".

(Págs. 5, 6 y 7)

Caja Segovia necesita ganar en Reus para mantener la categoría

Caja Segovia de baloncesto femenino disputa mañana un trascendental partido en Reus, donde el conjunto de Félix Gómez deberá buscar imperiosamente la victoria para mantener la categoría en la División de Honor.

En fútbol sala, el equipo que dirige Julián Fuente se enfrenta esta tarde en el pabellón Pedro Delgado al Coslada.

Respecto a la Tercera División de fútbol, la Gimnástica Segoviana viaja a Aranda de Duero para jugar ante la Arandina, mientras que el Whisky DyC recibe en La Mina al Venta de Baños.

Por otro lado, ayer se celebró en El Pórtico Real la Gala del Deporte segoviano, a la que asistieron trescientas personas, entre las que se encontraban los entrenadores del Real Valladolid, Francisco Maturana, y el del Fórum, Javier Casero.

En cuanto a la jornada futbolística de Primera División hoy se disputan dos importantes partidos. Por un lado, el Albacete recibe al Real Madrid, en el Carlos Belmonte (18.15 h. TeleMadrid), y por otro, el Osasuna juega con el Barcelona en el El Sadar (20.30 horas).

(Págs. 15 y 16)

Confirmada la dimisión de Loyola de Palacio

La diputada por Segovia y portavoz adjunta del Grupo Popular en el Congreso, Loyola de Palacio, ratificó su dimisión como vicesecretaria regional del Partido Popular (PP) para asuntos electorales ante el presidente de la formación política en Castilla y León, Juan José Lucas.

"Podría seguir —dijo De Palacio—, pero no me gusta acumular cargos".

No obstante, la dimisión no será efectiva hasta que el presidente de la comunidad autónoma no la acepte.

(Pág. 3) Loyola de Palacio.



PEÑALOSA

AL DIA

■ Segovia debe defender "el campo como el único sector productivo que nos queda", según Asaja.

(Pág. 10)

■ Mari Carmen Prendes, Medalla al Mérito en las Bellas Artes.

(Pág. 4)

■ Apoyo de Cuéllar a la candidatura de "Las Edades del Hombre" para el Premio Príncipe de Asturias.

(Pág. 8)

■ La dirección y los sindicatos de la MSP alcanzaron un acuerdo.

(Pág. 9)

■ Solchaga prevé la creación de un millón de puestos de trabajo.

(Pág. 12)

El barrio de San Lorenzo tendrá un nuevo polideportivo

La sesión ordinaria de pleno del Ayuntamiento de Segovia aprobó ayer la modificación puntual del Plan General de Ordenación Urbana en la parcela sita en la calle Puente del Río Ciguñuela.

Este cambio de clasificación tiene por objeto posibilitar la construcción de un pabellón polideportivo cubierto al servicio del centro escolar, instalación de la que el

centro actualmente carece y cuya realización es consecuencia del convenio suscrito entre la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León y el MEC para el desarrollo de un plan de dotación de instalaciones deportivas cubiertas en centros escolares.

Asimismo, el Ayuntamiento modificó el Plan especial referido a Nueva Segovia.

(Pág. 4)

CCOO celebra el domingo su quinto congreso provincial

El sindicato Comisiones Obreras celebra el próximo domingo su quinto congreso provincial. El de Segovia cierra el ciclo de los congresos de Castilla y León, previos al congreso regional que se celebrará el próximo fin de semana.

Varias candidaturas aspirarán a formar la nueva ejecutiva del sindicato, entre ellas la avalada por la actual dirección, en la que José Antonio López Murillo aspira a ser reelegido candidato a la se-

cretaría provincial.

En manifestaciones a nuestra Redacción, López Murillo afirma que el sindicato ha doblado su afiliación en poco tiempo y que su aspiración a corto plazo es convertirse en la primera fuerza sindical de Segovia. Asimismo manifestó su preocupación por la crisis industrial y agraria que atraviesa la provincia y lamentó la pérdida de puestos de trabajo.

(Pág. 3)

PERMANENTEMENTE VIGILADO

44 23 75 SEGOVIA

CENTRAL DE ALARMAS 24H.

42 84 70

Quando usted se ausente... Su casa nunca se quedará sola. NOSOTROS SE LA PROTEGEREMOS ¡LLAMENOS!

TELSONID

"Despertar con Dios"

JOSE MARIA LOPEZ LOPEZ
(Delegado diocesano de M.C.S.)

Desde el pasado día 22 de febrero Radio Segovia ha dejado de emitir por su emisora de Onda Media la misa que durante muchos años ha venido realizando desde el convento de las Madres Dominicas.

No ha sido una decisión de la dirección de Radio Segovia, la primera en lamentarlo, pues es conciente que seguían esta misa a través de la radio muchos segovianos, sobre todo mayores, enfermos y minusválidos, a los que desde ahora se les priva de este servicio. Dejar de retransmitir la misa los domingos a través de Radio Segovia ha venido impuesta por la nueva programación de la cadena SER, a la que pertenece esta emisora, que ocupa la banda horaria de las mañanas de los domingos a nivel regional y nacional.

En su lugar, Radio Segovia ha ofrecido a nuestra Iglesia Diocesana, un espacio de profundización religiosa que se emite los domingos por su emisora de Onda Media a las 8,30 de la mañana durante siete minutos, titulado "Despertar con Dios", que se ha emitido todos los domingos desde la supresión de la retransmisión de la misa. Programa al que hay que añadir el titulado "Iglesia en Segovia", que se emite también por la Onda Media de Radio Segovia los viernes a las 6 horas y cuarenta minutos de la tarde.

Aparte de estos programas específicos de ámbito e información religiosos, Radio Segovia se hace eco, como lo ha hecho a lo largo de su historia, de cuantos acontecimientos religiosos tienen lugar en nuestra diócesis, lo que es digno de agradecer.

ETA: La serpiente plagiada

TOMAS HOYAS

Hace años recuerdo haber consultado, con evidente estupefacción, una encuesta realizada en Inglaterra acerca de los principales miedos y fobias que asaltaban a los pretendidamente inmutables ciudadanos británicos.

Lo incomprensible pero enormemente sugerente de los resultados residía en que no se encontraban a la cabeza del "ranking" ninguna de las grandes plagas que parecen afectar a la Humanidad de fin de siglo (cáncer, paro, terrorismo, SIDA, drogas, holocausto nuclear, agujero de ozono...); sino que el terror por antonomasia parecían producirlo las bestias salvajes y en particular los ofidios y su representante más impopular: la serpiente.

Debo reconocer que, en un primer momento, tales consideraciones me parecían absurdas, infantiles y ridículas. Me preguntaba por qué resultaba más inmisericorde, peligroso y falto de piedad este curioso animal que alguno de los otros muchos que pueblan nuestras innumerables selvas, sean exóticas o urbanas.

Acaso lobos o coyotes perdonan la vida de las inocentes reses y ovejas. ¿Es posible que algún zorro prefiera permanecer famélico antes que devorar a un inofensivo conejo? ¿El colectivo de leones es mayoritariamente vegetariano? ¿El "homo" pretendidamente "sapiens" ha erradicado todo tipo de cacerías, batidas y safaris? Reconozco que en aquel inocente momento podía yo admirarme, sonreír e incluso jugar con el párvulo cinismo de lo intrascendente.

Pero hoy, del mismo modo que no hace demasiado, del mismo modo que supongo que, desgraciadamente, ocurrirá mañana, he descubierto —ETA pertinazmente ha vuelto a descubrir—

me— los evidentes e incontestables motivos que aducían los proféticos encuestados británicos.

Porque la serpiente es un bichejo viscoso que produce horror y asco; de mirada fría y penetrante capaz de paralizar al más cruel indígena selvático; de movimientos reptantes y sigilosos que ningún avezado explorador es capaz de detectar y, por tanto, experta en penetrar por cualquier indiscriminada rendija; de evidente armamento venenoso capaz —ya nadie puede extrañarse— incluso de infectarse y destruirse a sí misma. Y sobre todo (era la conclusión final de los encuestados) insensible a más mínima e infantil piedad. La comparación no puede ser más expresiva, más transparente.

¡YA BASTA!

De una forma que debemos considerar ya como tradicional, con inevitable reiteración, ETA ha arrebatado demasiadas vidas, demasiadas negociaciones, demasiadas tolerancias. Ya no queda siquiera lugar para un ¡ya basta!

Tan sólo parece haber espacio para el asqueroso reptil, para el ofidio anillado al árbol terrible del odio y la intransigencia, la pífida culebra que roe sin descanso el alma de sus inocentes-condenados, la más ominosa y abyecta de las bestias del Apocalipsis.

Y resulta paradójico que esta inmunda serpiente haya plagiado el símbolo de aquella otra que representó a la razón, a la sabiduría y el conocimiento en hermosos códices, capiteles, viñetas y bestiarios. Aunque debo reconocer que también es cierto que alguna antigua tradición conserva un vocablo para mí a cada momento más manifiesto, diáfano y evidente: "suki-a", el ser que se arrastra.

MADE IN SPAIN

El sueño roto

GRACIANO PALOMO (Ical)

¿Cuál es el estado actual de la nación? Ni la Icara feliz como pretenden algunos presebreros, ni el gulag que nos pintan interesadamente los catastrofistas. Estamos ante una nación con problemas, descoordinada y atónita ante el acontecer que nos circunda. Pero sobre todo, nos hallamos en presencia de un sueño roto. Un sueño plagado de promesas éticas, de un estilo distinto, de un porvenir nuevo pergeñado en la pizarra de la Historia donde el más trabajador, el más honrado y el más inteligente obtendrían su merecido.

Bien, pues el sudor de una mala noche en pesadilla nos trajo una ínsula barataria donde España no funciona, los más caraduras han hecho el agosto y el más militante ocupa los cargos destinados per se a los más capaces y en donde, el que puede, se lo lleva crudo. ¡Lo siento mucho, señor presidente, pero creo que las cosas son así! y lo escribo desde una perspectiva de moderación, prudencia y objetividad.

Es verdad que España internacionalmente está en su sitio; es verdad que se han arreglado problemas históricos, pero no lo es menos que la corrupción ha puesto su cepo en los intersticios de la sociedad y España anda con el motor gripado en lo que justamente más interesa a los ciudadanos que trabajan por un país mejor. De ahí el enorme interés que su intervención tiene ante el Parlamento. ¿Funciona España mejor en los servicios públicos que hace una década?

DIVISION

El señor presidente se va a presentar ante la representación

de la soberanía popular con un equipo quemado, dividido, a la greña, venteando ya la parte de la herencia que corresponde a cada uno cuando se cumplan las previsiones sucesorias.

Tendrá que explicar el señor González qué entiende él por "juicios calumniosos" contra el gobernador del Banco de España —¡nada menos!— y por qué sostiene a una persona que ha utilizado su altísimo cargo para favorecer a sus amigos, cuando no a él mismo, y por qué sigue confiando la economía española —¡nada menos!— a un equipo de personas fracasadas, bajo probada sospecha de haberse enriquecido al socaire del Estado.

Muchas y graves interrogantes podrían formularle al jefe del Gobierno los ciudadanos involucrados en el homicidio. Si prefiriera seguir encasquetado en su torre de marfil dando pábulo a las corte de aduladores y arribistas que le rodean —con Rosa Conde a la cabeza— será su problema y su responsabilidad. ¡A lo peor, todavía no le han informado que el Pabellón de los descubrimientos pereció entre las llamas!

Se ha cumplido ahora un año justo del sexto Gobierno de Felipe González en el que no está Alfonso Guerra. Las cosas, digan lo que quieran las comadres monclovitas, atestiguan que Narcis Serra, el catalán mudo y anticarisma, es el mejor colocado para suceder a "dios". Sucede, lógicamente, que cualquiera ante el "one" no es sino un remedo de coadjutores o simple monaguillo. Vamos a ver cómo discurren los acontecimientos. Porque haberlos los habrá. Y pronto.

PLAZA MAYOR

ALUMBRADO PUBLICO

P. M. C.

No andamos mal de alumbrado público, en lo que se refiere al recinto amurallado y barrios aledaños. Pero no ocurre lo mismo en otras zonas más alejadas del centro. En general, la ciudad goza de un alumbrado público discreto, que no es poco, pero se debería potenciar en algunas demarcaciones donde todavía sigue siendo deficiente.

El viajero que llega por la carretera de San Rafael se encuentra con las numerosas luminarias del polígono de Hontoria, que se contemplan a larga distancia, y que hacen pensar que todo va a seguir igual de allí en adelante. Pero se produce un fuerte contraste con el enorme gasto de alumbrado público que hay en dicho polígono y las necesidades que todavía existen en zonas de la ciudad. Por lo que se observa, aún no hemos aprendido a ser equilibrados, lo que redundará en altos consumos y en los correspondientes desembolsos municipales. Una revisión del estado del alumbrado público no vendría mal. Y si el Ayuntamiento tiene que empeñarse en millones, como más o menos decía el alcalde hace unas fechas, dará igual empeñarse un poquito más.



PUZZLE BAR

Nueva dirección: **RAUL**

C/ HERRERIA, 11
Desayunos, tapas variadas
y copas de última hora

¡¡VISITENOS!!

Construcciones Metálicas DE ANDRES, S.A.

C/ Peñalara, 20 — 40006 SEGOVIA — C.I.P. A.40014409

Por acuerdo de la Junta General Extraordinaria y universal de accionistas celebrada el día primero de enero de 1992, se aprobó por unanimidad transformar la Compañía en Sociedad de Responsabilidad Limitada, lo que se comunica a efectos de lo dispuesto en el apartado 2 del artículo 224, del texto refundido de la Ley de Sociedades Anónimas y el artículo 188 del Reglamento del Registro Mercantil.

Segovia, 3 de enero de 1992. — EL PRESIDENTE DEL CONSEJO.

LEGITIMACION, José-Jaime Resino Fernández

Notario del Ilustre Colegio de Madrid, con residencia en Segovia



SANTA TERESA

Materiales de construcción

LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

AVISO

Se pone en conocimiento del público que de conformidad con las Normas 25.ª y siguientes de las reguladoras de Lotería Primitiva y 30.ª y siguientes de las Apuestas Deportivas, se ha procedido sin perjuicio de lo dispuesto en la Norma 27.ª de Lotería Primitiva y 32.ª de Apuestas Deportivas, a la anulación de las Apuestas formuladas en los boletines cuyas validaciones corresponde: a los números siguientes:

N.º Validadora	N.º Secuencia
70.041	21.626

Los concursantes que tuvieran en su poder cuerpos B (resguardo) con los números anteriormente reseñados, pueden solicitar del establecimiento correspondiente o de la Delegación el reembolso de la cantidad abonada.

Segovia, a 27 de marzo de 1992.
EL DELEGADO



¿Cuánto cuesta esta sonrisa?

Nadie puede ponerle precio a la felicidad, pero tú puedes cambiar el hambre por sonrisas. Apadrinando a un niño, contribuyes a mejorar sus condiciones de vida y las de su comunidad.

Por sólo 70 Pts./día.

Ponte en acción.

Ayuda en Acción

Barquillo, 8
28004 Madrid
Tel. (91) 523 23 35
Fax (91) 523 25 29

Travesera de Gracia, 8
08021 Barcelona
Tel. (93) 202 11 42

Apertura MAÑANA DOMINGO

PARA SISO

JOYERIA ETNICA Y DE DISEÑO / ARTE Y REGALO
Plaza Merced, 1 Abierto también SABADOS y FESTIVOS

Según De Palacio, "después de la patada Corcuera nos encontraremos con la patada informática"

El PP pide la urgente tipificación penal de los delitos con ordenadores

El Partido Popular (PP) ha presentado una proposición de ley sobre modificación parcial del Código Penal en materia de delitos contra la intimidad de los medios informáticos, tras el rechazo por el grupo socialista de una enmienda a la totalidad del proyecto de ley de informática, que puede suponer, de aprobarse tal como está, "la vulneración del artículo 16 de la Constitución", aseguró De Palacio.

JESUS MARTINEZ CALLE

Según la diputada popular por Segovia, Loyola de Palacio, no interpusimos, en su día, esta enmienda, porque el Gobierno había prometido remitir inmediatamente la reforma del Código Penal, y, desde el punto de vista de técnica legislativa, era mejor que entrara con el conjunto del Código.

"Como el nuevo Código Penal —señaló— puede tardar aún dos años, hemos presentado esta proposición porque consideramos importante que se tipifique penalmente y con urgencia el delito informático".

La Constitución española contempla la utilización de los ordenadores de forma que se respete el derecho a la intimidad de los ciudadanos.

Este punto estaba pendiente aún de desarrollo y había sido, según De Palacio, reiteradamente reclamado por los distintos grupos parlamentarios a lo largo de los últimos 12 años.

"La firma del tratado de Schengen —añadió— obliga a la existencia de una ley que regule y garantice el derecho a



Los delitos informáticos pueden verse tipificados al fin. PEÑALOSA

la intimidad frente a posibles abusos cometidos a través de la informática".

La diputada popular por Segovia, quien defenderá el próximo martes ante el Congreso la proposición de ley presentada por su grupo para la modificación del Código Penal, justificó la enmienda a la totalidad del texto interpuesta también por su partido "porque el proyecto de ley del Gobierno no sirve para garantizar lo que plantea la Constitución".

Entiende De Palacio que se habilita a la policía para recibir datos de los llamados "sensibles": creencia, ideología, salud, vida sexual, raza, religión, sin autorización judicial ni ningún tipo de control, y se les permite utilizarlos, porque se consideran útiles para una investigación.

En segundo lugar, "se deja a

los ordenadores en manos de la Administración la posibilidad de quedarse fuera de control, con los que desaparecen también determinados derechos".

AGENCIA DE PROTECCION

El proyecto de ley contempla, en tercer lugar, la creación de un organismo, una agencia de protección como garantía última del ejercicio de esos derechos.

"Esa agencia —dijo Loyola—, que existe en todos los países suscriptores de Schengen y es clave en la regulación de derechos, queda configurada con grandes lagunas y como un nuevo órgano administrativo, dependiente totalmente del Gobierno, quien nombra al director de la Agencia y lo puede cambiar cuando quiera".

Según la portavoz adjunta



Loyola de Palacio. PEÑALOSA

del PP en el Congreso, la técnica permite hoy un sin fin de datos, durante mucho tiempo y con un acceso simultáneo.

"Con esa capacidad —comentó— de almacenamiento, acceso y consulta, la persona se convierte en un hombre transparente. Hay tal cúmulo de datos, que si se agrupan o manejan de una cierta manera quedan totalmente al descubierto nuestros hábitos y costumbres".

FLEXIBILIDAD

De Palacio confía, no obstante, en que el grupo socialista flexibilice su postura y permita la modificación de la Agencia, así como el sistema de preponderancia de la Administración.

"Sería muy grave que no lo hiciera. Después de la patada Corcuera, estaríamos ante la patada informática".

De Palacio ratifica su dimisión ante el presidente regional del PP

AURELIO MARTIN

La diputada por Segovia, Loyola de Palacio, portavoz adjunta del Grupo Popular en el Congreso, ha ratificado la dimisión de su cargo de vicesecretaria regional del Partido Popular (PP) para asuntos electorales ante el presidente del partido en Castilla y León, Juan José Lucas.

Preguntada ayer por este periódico acerca de su actitud, De Palacio respondió tajantemente: "He dimitido".

No obstante, el presidente Lucas, le ha pedido en reiteradas ocasiones que reconsidere su actitud y, por lo tanto, la dimisión no será efectiva hasta que Lucas no la acepte, según la diputada.

En la línea con lo ya publicado por este periódico, De Palacio afirmó que su decisión se debe a que la actividad en el Congreso de los Diputados y en el PP de Segovia le impiden desarrollar su trabajo en el comité regional con la atención debida.

"Podría seguir —añadió— pero no me gusta acumular cargos y cuando estoy en los sitios quiero hacer bien el trabajo. Desgraciadamente los días no tienen más horas".

Preguntada si la causa de la dimisión es un posible enfrentamiento con el secretario regional, Jesús Merino, De Palacio negó este aspecto e, incluso, dijo que, por ejemplo, no le importaría que Merino ocupara el cargo de presidente del PP en Segovia.

La diputada señaló también que, cuando salió elegida dentro del comité, en noviembre, ya advirtió su carga de trabajo.

El sindicato celebra el domingo su V Congreso provincial

López Murillo aspira a repetir como secretario general de CCOO

ANGELICA TANARRO

El sindicato Comisiones Obreras celebra el domingo su V Congreso provincial. El de Segovia cierra el ciclo de congresos provinciales de Castilla y León antes del congreso regional que se celebrará el próximo fin de semana.

Al congreso se prevé la concurrencia de varias candidaturas entre las que figurará la presentada por la ejecutiva saliente, en la que José Antonio López Murillo aspira a la renovación de su cargo de secretario general del sindicato.

Para López Murillo, éste es un momento importante para Comisiones Obreras a nivel provincial ya que en poco tiempo, según su testimonio, ha doblado su afiliación.

"Es evidente —ha manifestado— que la conciencia sindical va en aumento. Se puede decir que ha terminado una época, que

duró hasta hace dos años aproximadamente, en que la afiliación era muy estable. El crecimiento apenas existía ya que se producía un número similar entre altas y bajas. Ahora, en cambio, se ha pasado a una etapa de mayor concienciación en la que se producen afiliaciones".

Además de la renovación de la ejecutiva, el congreso del domingo aprobará el documento de estrategia sindical para los próximos cuatro años y elegirá los delegados al congreso regional.

Según el secretario provincial saliente, CCOO aspira en los próximos cuatro años a ser la primera fuerza sindical en Segovia. "Actualmente somos la segunda y por escaso margen. Este objetivo —asegura— estamos a punto de lograrlo".

El segundo sería la contribución a la salida de la actual crisis por la que atraviesa Segovia. "La

provincia necesita medidas urgentes de reindustrialización porque se está quedando sin trabajadores".

El tercer gran objetivo que se plantea el sindicato en su estrategia para el futuro próximo es seguir profundizando en la unidad de acción sindical. "En este sentido —ha manifestado López Murillo— hay un acercamiento cada vez mayor entre Comisiones Obreras y UGT y estamos en la línea de mantener ese acercamiento, siempre que UGT mantenga sus actuales posiciones.

Por lo que se refiere a la situación interna del sindicato ha dicho que es satisfactoria.

"El sindicato ha experimentado, como ya he dicho, un fuerte crecimiento en los últimos años, lo que además de aumentar su vitalidad le ha dado una mayor complejidad, con la incorporación de nuevas corrientes".

Como se recordará, está aún



José Antonio López Murillo. PEÑALOSA

reciente la incorporación en Comisiones Obreras de la Enseñanza de afiliados procedentes del STEC (Sindicato de Trabajadores de la Enseñanza) que sufrió una escisión a nivel nacional y a nivel provincial se disolvió.

Para López Murillo, existe un buen entendimiento entre las corrientes. "La diferencia de opiniones es lógica porque en el sindicato siempre ha habido di-

versas corrientes pero, además de las directrices marcadas por la confederal, la política sindical se hace por consenso".

Afirma, por último, que la principal preocupación del sindicato en este momento es la grave situación de crisis que atraviesa la provincia tanto a nivel industrial como agrario "y las pocas perspectivas para avanzar en temas sociales".

El Ayuntamiento modificará el Plan General para facilitar el terreno necesario

El barrio de San Lorenzo contará con un nuevo pabellón polideportivo

La sesión ordinaria de pleno del Ayuntamiento de Segovia aprobó ayer la modificación puntual del Plan General de Ordenación Urbana en la parcela sita en la calle Puente del Río Cigüñuela. Este hecho permitirá la construcción de un nuevo pabellón polideportivo que paliará la carencia de instalaciones en el barrio de San Lorenzo.

M. GALINDO

La parcela modificada por el municipio se encontraba clasificada en el Plan General como suelo urbano en una parte de su superficie y como suelo urbanizable especialmente protegido en la restante; ubicándose en la actualidad en este terreno los edificios y el patio de juegos del grupo escolar "Martín Chico".

Este cambio de clasificación tiene por objeto posibilitar la construcción de un pabellón polideportivo cubierto al servicio del centro escolar, instalación de la que el centro actualmente carece y cuya realización es consecuencia del convenio suscrito entre la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León y el MEC para el desarrollo de un plan de dotación de instalaciones deportivas cubiertas en centros escolares.

El propio dictamen de la Comisión de Urbanismo y Obras del Ayuntamiento reconoce que las dotaciones escolares y deportivas en el barrio son "deficitarias y anticua-

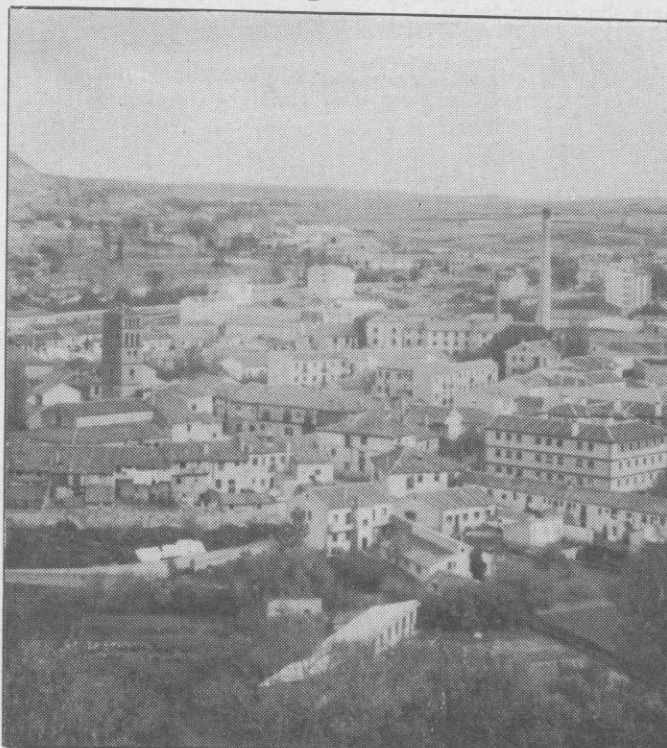
das", señalando que serían necesarias en esta zona un total de 1.568 plazas.

Por otra parte, el Plan General especifica que los 958 metros cuadrados de suelo urbanizable especialmente protegido es "absolutamente inedificable".

NUEVA SEGOVIA

En el mismo sentido, el Ayuntamiento aprobó de forma provisional la modificación del Plan General para la reordenación del Polígono Residencial "Nueva Segovia". En este cambio se especifica que deberá preverse una mayor reserva para dotación escolar hasta alcanzar los mínimos establecidos en el anexo al reglamento de planeamiento.

Asimismo, al no establecerse en la modificación como vinculante la parcelación establecida para las manzanas de viviendas, deberá obtenerse la correspondiente licencia de parcelación previa o simultáneamente a la licencia de edificación.



El popular barrio mejorará su infraestructura.

A.S.

Por otra parte, el pleno aprobó una moción presentada por el grupo popular en la que se expresa el apoyo del Ayuntamiento a la candidatura del proyecto "Las Edades del Hombre" al premio "Príncipe de Asturias" en la categoría de Comunicación y Humanidades.

La propuesta fue aprobada con los votos del Partido Po-

pular, ya que los restantes grupos políticos municipales se abstuvieron, alegando que esta exposición no reúne las características exigidas por la fundación que patrocina estos premios. Asimismo, se aprobó una moción presentada por el grupo socialista sobre la mejora de las instalaciones deportivas de la ciudad.

La Asociación de Menopausia celebró su primer acto oficial

JESUS MARTINEZ CALLE

"Tenemos la ilusión de que se cree la necesidad de formar una unidad de menopausia dentro de la residencia para que se atienda de forma preferente a estas mujeres que pasan de los 50 años y tienen un déficit hormonal", señaló el doctor Fernández Villoria, presidente de la Asociación Española del Estudio de la Menopausia, quien ayer asistió en Segovia a una reunión sobre los aspectos clínicos y sociales de este problema.

Para Fernández Villoria el problema de la mujer menopáusica no es sólo ginecológico, sino que afecta a la sociedad.

"La sociedad —dijo— tiene una situación que resolver y es el envejecimiento progresivo, y dentro de éste se encuentra la menopausia.

Venimos a concienciar de que es un tema serio con consecuencias no sólo médicas, sino sociales, económicas y diría que, incluso, políticas. En países como EE.UU. ya se ha dado preferencia económica a este tema sobre aspectos tan importantes como el sida, pues las mujeres que se rompen la cadera cuestan mucho dinero".

La Asociación Española para el Estudio de la Menopausia pretende, a juicio de su presidente, crear una inquietud de que parece obligado que en los servicios sanitarios se preste una atención especial a este tipo de pacientes o mujeres normales, pero respecto a las que se pueden tomar medidas preventivas para que un día se conviertan en pacientes.

Este acto de Segovia fue el primero que como tal organizaba la Asociación para el Estudio de la Menopausia, que hace poco ha visto la luz verde por el Ministerio del Interior.

"Somos como un partido político —señaló su presidente—, pues empieza en la ginecología, pasa por muchas especialidades, no sólo las que afectan al hueso, sino a endocrinólogos, patología de la mama, y termina en una protagonista fundamental que es la mujer".

Según Fernández Villoria se ha iniciado una campaña piloto para conocer cuál es el interés de la mujer en este tema.

"En el distrito de Arganzuela en Madrid hemos realizado una campaña informativa y cuál ha sido nuestra sorpresa cuando han acudido más de 8.000 mujeres para pedir información.

Tratamos de divulgar estas ideas por todo el país y además tenemos una misión difícil: ofertamos una idea y la demanda puede ser creciente, pero estamos en dificultades para poder atender esa demanda".

Fernández Villoria entiende que la Administración está preocupada por el problema asistencial y no puede ocuparse de la medicina preventiva.

La veterana actriz recibió el galardón de manos del ministro de Cultura

Mari Carmen Prendes obtiene la Medalla al Mérito en las Bellas Artes

"Siempre he puesto en primer término mi condición de castellana vieja y de Segovia"

ANGEL ESTEBAN CALLE

Mari Carmen Prendes, una gran intérprete de teatro, cine y televisión, segoviana por más señas, ha recibido de manos del ministro de Cultura, Jordi Solé Tura, la Medalla de Plata al Mérito en las Bellas Artes, junto a otros tres compañeros de profesión: Margarita García Ortega, Alfonso del Real y Angel de Andrés.

En el acto de entrega, celebrado en la Sala de Columnas del Ministerio de Cultura y al que este cronista tuvo el honor de asistir, Mari Carmen Prendes se vio arropada por las muestras de cariño y por los aplausos de todos los asistentes, lo cual tiene una relevancia especial al advertirse que nunca se pudo contemplar un número tan elevado de actores y actrices famosos por metro cuadrado como en esta ocasión. Allí se dieron cita, entre otras muchas figuras del espectáculo, Analía Gadé, Alfredo Landa, Aurora Redondo, José María Pou, María Isbert, Paco Valladares, María Cuadra, Luis Varela, etc. También estuvieron presentes en la entrega de

medallas el subsecretario del Ministerio de Cultura, Santiago de Torres y el director general del INAEN (Instituto Nacional de las Artes Escénicas y la Música), Juan Francisco Marco.

En la biografía de Mari Carmen Prendes, se recogen los siguientes datos: "nacida en Segovia en 1921, ha sido una de las primeras actrices que participó en producciones dramáticas para televisión. Ha intervenido en obras de la importancia de "A Electra le sienta bien el luto", de Eugene O'Neill; "Historia de una Escalera, de Buero Vallejo; "Eloísa está debajo de un almendro", de Jardiel Poncela o "La Casa de Bernarda Alba", de Federico García Lorca.

Las últimas obras que ha estrenado Mari Carmen Prendes son "Maribel y la extraña familia" de Miguel Mihura, en 1989; "La Orestíada", de Esquilo en 1990, y las "Comedias bárbaras" de Valle-Inclán en 1991.

"ME HE AMAMANTADO EN SEGOVIA"

El segovianismo de Mari Carmen Prendes ha quedado demos-

trado en diferentes momentos de su vida, entre los cuales hay que destacar el de su nombramiento como alcaldesa del Centro Segoviano de Madrid; el de la inauguración de los locales de la asociación cultural provincial "La Colodra", con sede en Casla y aquel en que pronunció el pregón de las Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro el 20 de junio de 1987.

En dicho pregón, la actriz manifestaba:

"Yo siempre en mis entrevistas, en todas partes, he puesto en primer término mi condición de castellana vieja y, además, de Segovia. Es curioso que, teniendo mis raíces entre Asturias y Galicia, haya salido en mi espíritu y modo de ser tan castellana".

Asimismo, en una entrevista que mantuvo con ella para publicar una semblanza suya en EL ADELANTADO, Mari Carmen me confesaba: "Aunque mi madre era gallega y el apellido Prendes es puramente asturiano, como lo eran mi abuelo y mis bisabuelos, yo tengo mucho de castellana en mi carácter. ¿Por qué será? digo yo que será por-



Mari Carmen Prendes.

A.S.

que me he amamantado en Segovia y los primeros años influyen mucho en una persona.

Su carácter sencillo ha quedado patente estos días cuando, al decirle que ahora tendría que llamarla "ilustrísima" —tratamiento que le corresponde por haber obtenido la Medalla al Mérito en las Bellas Artes—, soltó una sonora carcajada, más elocuente que cualquier contestación en palabras.

En cuanto a su pasión por el arte dramático, se puso de relieve al afirmar ante los informadores que acudieron a este acto: "El teatro está vivo y no morirá nunca".

El editor de EL ADELANTADO dedicó a la prensa local la Medalla de la Cámara Alta

El Senado premia "una historia ejemplar al servicio del periodismo"

Carlos Herranz Cano, editor y presidente del consejo de administración de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, recibió ayer de manos de Clemente Sanz Blanco, vicepresidente del Senado, la Medalla de Plata que la Cámara Alta concede por primera vez a un medio de comunicación. En su discurso,

AURELIO MARTIN

En el Torreón de Lozoya se celebró ayer el acto de entrega de la Medalla de Plata del Senado a EL ADELANTADO, con motivo de haber cumplido su noventa aniversario. En esta efemérides, que coincide con un amplio plan de renovación tecnológica, este diario también ha recibido la Columna de la Asociación de Editores de Diarios Españoles (AEDE) y la Medalla de la agencia Efe, cuyo primer ejemplar fue entregado a la Reina Doña Sofía.

Tras la lectura del acuerdo de la Mesa de la Cámara por el senador segoviano, Jaime Rodríguez Gómez, Sanz Blanco, vicepresidente segundo del Senado y promotor del galardón, el primero que concede la Cá-

Sanz Blanco afirmó que con esta Medalla "el Senado ha querido premiar una historia ejemplar al servicio del periodismo (...) y el papel fundamental que todos los medios tienen en la defensa de las libertades y de las instituciones parlamentarias".



Sanz Blanco, se dirige a los asistentes durante el acto de ayer en el Torreón de Lozoya.

PEÑALOSA

mara Alta a un medio de comunicación, pronunció un discurso donde afirmó que "las moti-

vaciones no pueden ser ni más dignas ni más nobles: La defensa de lo segoviano y la labor en pro de los valores democráticos, humanos y culturales, han sido siempre objetivos ampliamente cumplidos en la, a Dios gracias, prolongada existencia de nuestro periódico, no siempre exenta de dificultades a pesar del buen hacer de sus excelentes profesionales y de la gestión ejemplar de la propia empresa".

Tras hacer un análisis sobre el papel de la Prensa como constructora de la realidad y de las relaciones entre ésta y los poderes del Estado, Sanz Blanco aseguró que "el ciudadano necesita información objetiva para ejercer libremente sus derechos constitucionales y solamente esto es posible cuando los medios de comunicación ejercen su función esencial de informar desde la objetividad y desde la propia realidad por muy dura que sea y no desde terrenos acotados por los poderes gobernantes ni tampoco desde el modelo de adversario que sitúa a los gobernantes y periodistas en dos trincheras enfrentadas".

Para el vicepresidente del Senado, los medios de comuni-

cación actúan como notarios que levantan acta de los problemas y conflictos, prestan tribuna a los que carecen de otras plataformas y potencian también la voz de los que ya disponen de ellas.

"EL ADELANTADO DE SEGOVIA —añadió— ha sabido incorporar al duro trabajo de informar y formar estos baremos que constituyen el código deontológico de los medios de comunicación que defienden y protegen los valores esenciales de la democracia (...). Creo que nuestro periódico ha cumplido con honestidad los roles específicos que deben adornar el ejercicio informativo a pesar, probablemente, de que los propios representantes de la provincia de Segovia hayamos pretendido, incluso a todos para que nadie se moleste, que nuestra determinada opción política sea bien presentada a nuestros electores segovianos".

Después de recibir la medalla de manos de Sanz Blanco, Carlos Herranz dijo que no es ocioso que una de nuestras instituciones más señeras distinga en su noventa aniversario a un medio de opinión e información sobre la vida profunda del país. "Porque un periódico, que es la

Encuentro entrañable

A.M.

Al acto de entrega de la Medalla, organizado por la Presidencia del Senado, asistieron los vicepresidentes del Senado, Clemente Sanz y del Congreso, Juan Muñoz. Asimismo se encontraban presentes los parlamentarios nacionales Lozoya de Palacio, Javier Gómez Darmendrail, Jaime Rodríguez, Pedro Antonio Hernández Escorial y Manuel Agudíez y los procuradores regionales Víctor Martín, José Carlos Monsalve y Angel F. García Cantalejo.

En la presidencia, junto con el editor y el director de EL ADELANTADO, Carlos Herranz y Fernando Ganuza, respectivamente, se situaron el alcalde, Ramón Escobar; el presidente de la Diputación, Atilano Soto; el delegado de la Junta, Luis Pérez de Cossío; los gobernadores civil, Antonio Hernández, y militar, Víctor Rodríguez y los presidentes de la Audiencia, Cándido Conde-Pumpido, de la FES, de la Cámara de Comercio y de la Caja de Ahorros.

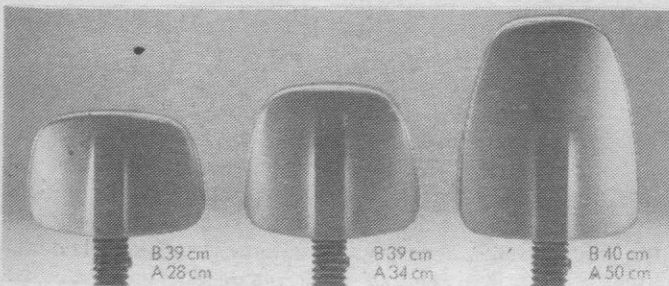
voz de una comunidad y también su reflejo, cuando llega a nonagenario se convierte en el archivo histórico de esa comunidad de la que sigue siendo portavoz y espejo. Y es el conjunto de esas comunidades lo que forma el entramado de profunda complejidad que explica la historia de un país".

Herranz, quien pidió a las autoridades presentes que redoblen sus esfuerzos para paliar la grave situación económica de Segovia, añadió que "al honrarnos a nosotros estáis honrando a la prensa local con la que quiero compartir esta distinción, en especial con la de nuestra región. Asimismo dijo que una comunidad sin prensa independiente "es una comunidad sin voz que inicia el camino de su desaparición".



Carlos Herranz, editor de EL ADELANTADO, se dirige a los asistentes.

PEÑALOSA



DAUPHIN

Sillería

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

ALBERTO GONZALEZ MASEDA

Pol. Hontoria

43 19 74

LA NOCHE DE EL ADELANTADO EN IMAGENES



El diputado Juan Muñoz, junto con el gobernador militar Víctor Rodríguez y el senador Hernández Escorial.



Loyola de Palacio, Antonio Hernández Aslaín, Fernando Ganuza y Conde-Pumpido.



El presidente de la Diputación, Atilano Soto.



Aspecto de la sala del Torreón de Lozoya, durante el acto.



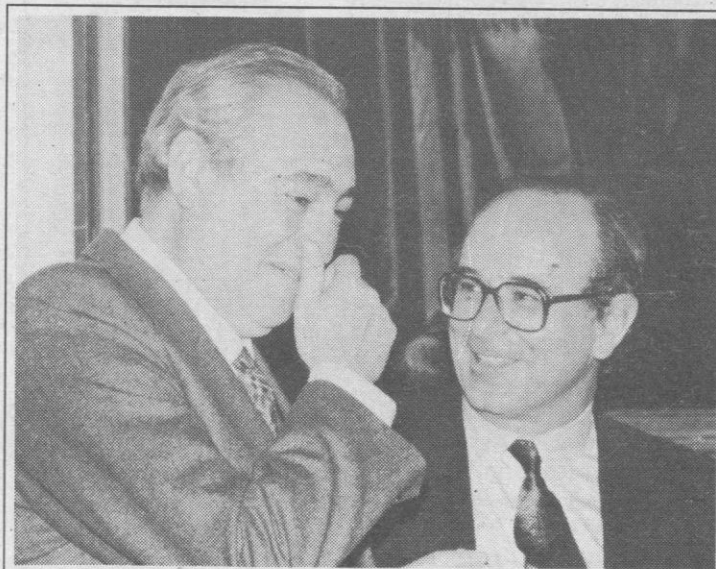
Carlos Gila



El senador Jaime Rodríguez y el presidente de la Audiencia.



Miguel Canto Borreguero.



El alcalde junto con el presidente de la Caja de Ahorros.



El delegado territorial de la Junta, en primer término.



El presidente de la FES (en el centro) Miguel Angel Antona.

FOTOS:
PEÑALOSA

LA NOCHE DE EL ADELANTADO EN IMAGENES

El procurador José Carlos Monsalve y el senador Pedro Antonio Hernández conversan con el editor de EL ADELANTADO, Carlos Herranz.



El diputado socialista Juan Muñoz, en animada charla con Dominica Contreras.



Pablo Martín Cantalejo recibe al director del Diario de Avila y al gerente de La Gaceta Regional de Salamanca.



Los gobernadores civil y militar de Segovia quisieron estar presentes en este emotivo acto.



Clemente Sanz Blanco entrega la Medalla de Plata del Senado a Carlos Herranz.



José Galache y Antonio Hernández Aslaín acudieron a la invitación.



El decano del Colegio de Abogados, Manuel González Herrero, saluda a Octaviano Palomo y Carlos Rojo del Amo

FOTOS:
PEÑALOSA

CUELLAR

La primera fase exhibió el Calvario de la iglesia de San Andrés

Apoyo a la candidatura de "Las Edades del Hombre" al premio Príncipe de Asturias

El Ayuntamiento de la villa, por decisión unánime de la Comisión de Gobierno, ha decidido apoyar la candidatura del proyecto "Las Edades del Hombre" al premio "Príncipe de Asturias" de Comunicación y Humanidades en su convocatoria de 1992. Del acuerdo municipal se dará traslado a la Fundación Príncipe de Asturias.

S. GUIJARRO

La propuesta de apoyo fue realizada por la Alcaldía y aceptada unánimemente por los miembros de la Comisión de Gobierno. Según el alcalde, el proyecto "Las Edades del Hombre", cuya tercera fase se inauguró en León en octubre de 1991 "ha constituido uno de los fenómenos culturales más relevantes de los últimos años, como lo demuestra el número de visitantes de todas las exposiciones".

La Comisión de Gobierno ha valorado los comentarios que sobre el proyecto han aparecido en los medios de comunicación y el hecho de que en otras comunidades autónomas se hayan realizado proyectos semejantes, habiendo reconocido que "Las Edades del Hombre" ha sido el modelo inspirador.

El acuerdo municipal señala

que el proyecto que se apoya a la candidatura del premio es un ejemplo digno de ser destacado por haber sido una iniciativa de la Iglesia de Castilla y León que ha encontrado el patrocinio tanto de entidades privadas como de instituciones públicas.

También se pone de manifiesto "la óptima utilización de un presupuesto austero para acometer una empresa que sin el entusiasmo de sus promotores y la colaboración desinteresada de muchos sectores de la sociedad castellano-leonesa, no hubiera sido posible".

"Las Edades del Hombre" es un proyecto realizado por la diócesis de Castilla y León y patrocinado por la Caja de Salamanca y Soria, Caja del Círculo Católico de Burgos y Junta de Castilla y León. Se calcula que el conjunto de todas las exposiciones va a ser visitado por dos millones de personas.

El proyecto consta de cuatro fases: la primera fue la exposición iconográfica celebrada de octubre de 1988 a mayo de 1989 en la catedral de Valladolid; la segunda fue de fondos documentales y bibliográficos, catedral de Burgos abril-octubre de 1990; la tercera trata sobre la investigación y difusión de fondos musicales de los archivos catedralicios y parroquiales y se inauguró en la catedral de León en octubre pasado y la cuarta fase se realizará en Salamanca a lo largo de 1992 y 1993.

En la primera exposición, celebrada en la catedral de Valladolid, se expuso en lugar privilegiado un Calvario Anónimo del siglo XIV perteneciente a la iglesia de San Andrés de Cuéllar y que fue restaurado para la ocasión. El Calvario, está catalogado como "uno de los grupos escultóricos de más interés conservados en la provincia de Segovia".

CABEZUELA

Desmentido sobre la existencia de productos infantiles tóxicos

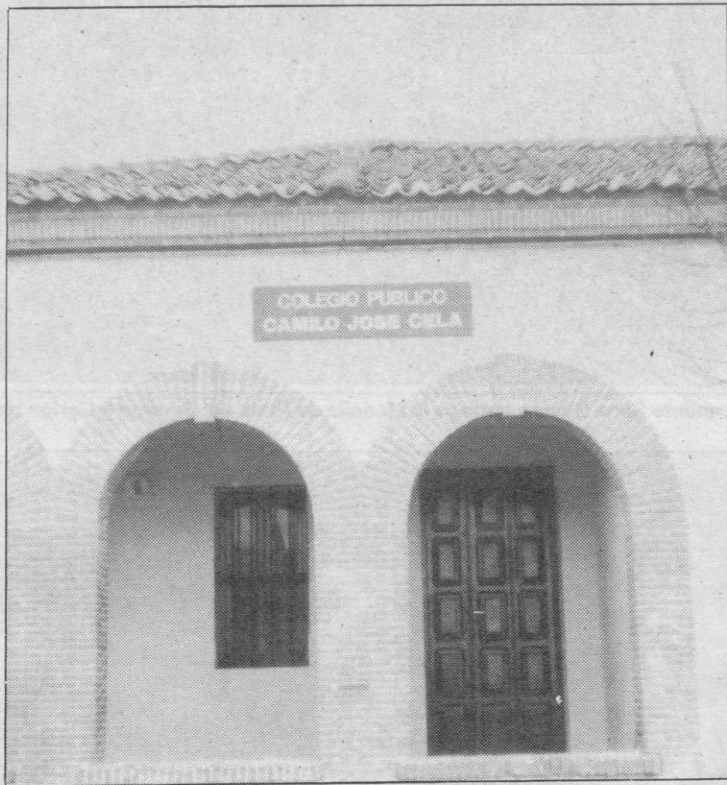
F. DESCALZO

Ha sido necesaria la aparición de la noticia en "EL ADELANTADO DE SEGOVIA", el pasado día 25 para que se desmintiese oficialmente el peligro de la existencia de juguetes infantiles tóxicos.

Hace más de dos semanas que los padres recibieron las alarmas del colegio local y no se había tenido otra información en el mismo. El escrito recibido en el centro docente provenía supuestamente del Ministerio del Interior y advertía del peligro de calcomanías, pegatinas y sellos conteniendo algún tipo de alucinógeno.

El Servicio Territorial de Sanidad y Bienestar Social de la Junta de Castilla y León ha enviado un comunicado a la farmacia local, María Eugenia Martín, en el que se declaran falsas las alarmas difundidas.

Junto a la circular de la Delegación Territorial de la Junta se envía un informe del Ministerio de Sanidad y Consumo en el que se da cuenta de la falsedad del escrito distorsionador. La propietaria de la farmacia ha llevado dicho escrito al colegio "Camilo José Cela" para que se



La tranquilidad ha vuelto al seno del colegio.

F. DESCALZO

diese a conocer a los alumnos y padres.

Según el escrito, los laboratorios del Ministerio de Sanidad y Consumo analizaron en 1988 este tipo de productos y se confirmó la inexistencia de cualquier tipo de drogas. La farmacia titular de la localidad añade que el LSD es antiadhe-

rente y que los análisis de los productos se repiten periódicamente.

Los padres de los alumnos han calmado así sus temores, y piensan que el desmentido debería hacerse a todos los colegios que haya llegado la susodicha información falsa.

NAVAS DE RIOFRIO

Según reconoce el propio Ayuntamiento

El alumbrado público tiene bastantes deficiencias

MANUEL BARRIO

Que el alumbrado público tiene en Las Navillas bastantes deficiencias es algo que reconoce el propio equipo de gobierno. ¿Qué tipo de deficiencias? Podríamos reconocer de dos clases: de ubicación de puntos de luz y de calidad de iluminación.

Bien es cierto también, que en los últimos meses se están realizando esfuerzos para mejorar este tema y ahí está como ejemplo la importante realización en la plaza de la Iglesia, con un magnífico punto de luz, al lado del futuro Ayuntamiento.

Para ir solucionando esas deficiencias se ha comenzado por cambiar las bombillas blan-

cas existentes, por las amarillas de sodio, que no sólo dan mayor luminosidad sino que también tienen un menor consumo y son más duraderas. Este cambio se está realizando aprovechando las averías que se producen en las bombillas antiguas.

Pero también se está estudiando la forma de colocar nuevos puntos de luz, para lo cual el Ayuntamiento va a promover convenios con los vecinos de calles o barrios, con la finalidad de solucionar este problema.

Este es el caso, por ejemplo, del barrio de San Antolín donde nos consta que varios vecinos deseen llegar a un convenio para mejorar la ahora escasa o casi nula, iluminación existente.

FUENTEPELAYO

Día Meteorológico Mundial

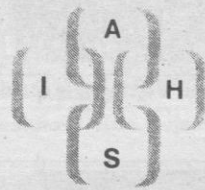
A.S.

Con motivo de celebrarse el Día Meteorológico Mundial nuestro corresponsal en Fuentepeayo, Jesús Olmos, colaborador del Centro Meteorológico Zonal de Valladolid, fue invitado, junto con otros representantes de cada una de las provincias que constituyen la comunidad de Castilla y León, a los actos que tuvieron lugar en la Delegación del Gobierno de la región. La celebración estuvo presidida por el delegado de Gobierno, Arsenio Lope Huerta, el director del Centro Meteorológico de Valladolid, José-Ramón de Grado Sanz y otras personalidades. Parte principal de los actos lo constituyó una conferencia sobre la Meteorología a nivel mundial y nacional, medios actuales de predicción y estados climáticos actuales y perspectivas para el futuro.

Estas últimas no son nada halagüeñas, si antes no se evita el aumento en la atmósfera del CO₂ y del Metano y la destrucción de la capa de ozono, lo que ocasionará una elevación paulatina de la temperatura en toda la Tierra.

Acto seguido se hizo entrega a los colaboradores, como reconocimiento a la labor de enviar los datos climatológicos de sus respectivas localidades durante 30 ó 40 años, de un diploma homenaje acreditativo de dicha circunstancia.

Posteriormente fue visitado el Centro Meteorológico, cuyas instalaciones fueron detalladas y descritas ampliamente y donde pudo verse desde un antiguo reloj de sol hasta los más modernos ordenadores y receptores de datos en conexión con toda España y alguna ciudad extranjera como Londres.



ASAMBLEA EXTRAORDINARIA Y URGENTE

La Agrupación Industrial de Hosteleros Segovianos, ante la huelga de trabajadores anunciada por los sindicatos para los próximos JUEVES y VIERNES SANTO, convoca a todos los hosteleros (pertenecan o no a la Agrupación) a la Asamblea Extraordinaria y urgente que se celebrará en nuestro domicilio social (Domingo de Soto, 3, 1.º) el MARTES DÍA 31 DE MARZO, A LAS 5,30 DE LA TARDE.

Por ser un tema de interés para todos y a fin de adoptar la postura más conveniente ante la situación que pueda plantearse, se ruega la asistencia de todos.

— NO DEJES DE ACUDIR —

**¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO**



BARCELONA '92

Diez barcos transatlánticos de lujo, que atracarán en una zona especial del puerto de Barcelona, alojarán a unas 30.000 personas durante los Juegos Olímpicos, fundamentalmente invitados de empresas patrocinadoras.

El director general adjunto de operaciones del Comité Organizador Olímpico Barcelona 92 (COOB), Armand Calvo, considera que esta operación de alojamiento, por sus características, es "única en el mundo".

El COOB invertirá cerca de 400 millones de pesetas para habilitar la infraestructura para el alojamiento y abastecimiento de los diez buques, que disponen en total de 2.628 cabinas de lujo dobles y atracarán en las dársenas de Sant Bertran y Morrot.

Inicialmente estaba previsto que atracasen en el puerto de Barcelona durante los Juegos 16 barcos de lujo, aunque el descenso en su número se debe a que en los últimos años se ha ampliado la oferta de plazas en Barcelona y han abierto sus puertas nuevos hoteles, según Calvo.

CIEN MILLONES EN SEGURIDAD

Sólo en seguridad se invertirán unos 100 millones de pesetas, ya que el recinto portuario donde estén los barcos transatlánticos estará rodeado por vallas exteriores y submarinas, además de un sofisticado equipo técnico y humano de vigilancia, tanto en tierra como en el agua.

Los barcos alojarán a invitados y personal de diversas empresas, así como a la delegación oficial francesa, con un coste diario por cabina que oscila entre las 60.000 y 150.000 pesetas.

Según explicó el directivo del COOB, dentro de la zona acotada cada barco dispondrá de un aparcamiento para los autocares que se encarguen del transporte de viajeros y de una dársena acondicionada con diversos servicios.

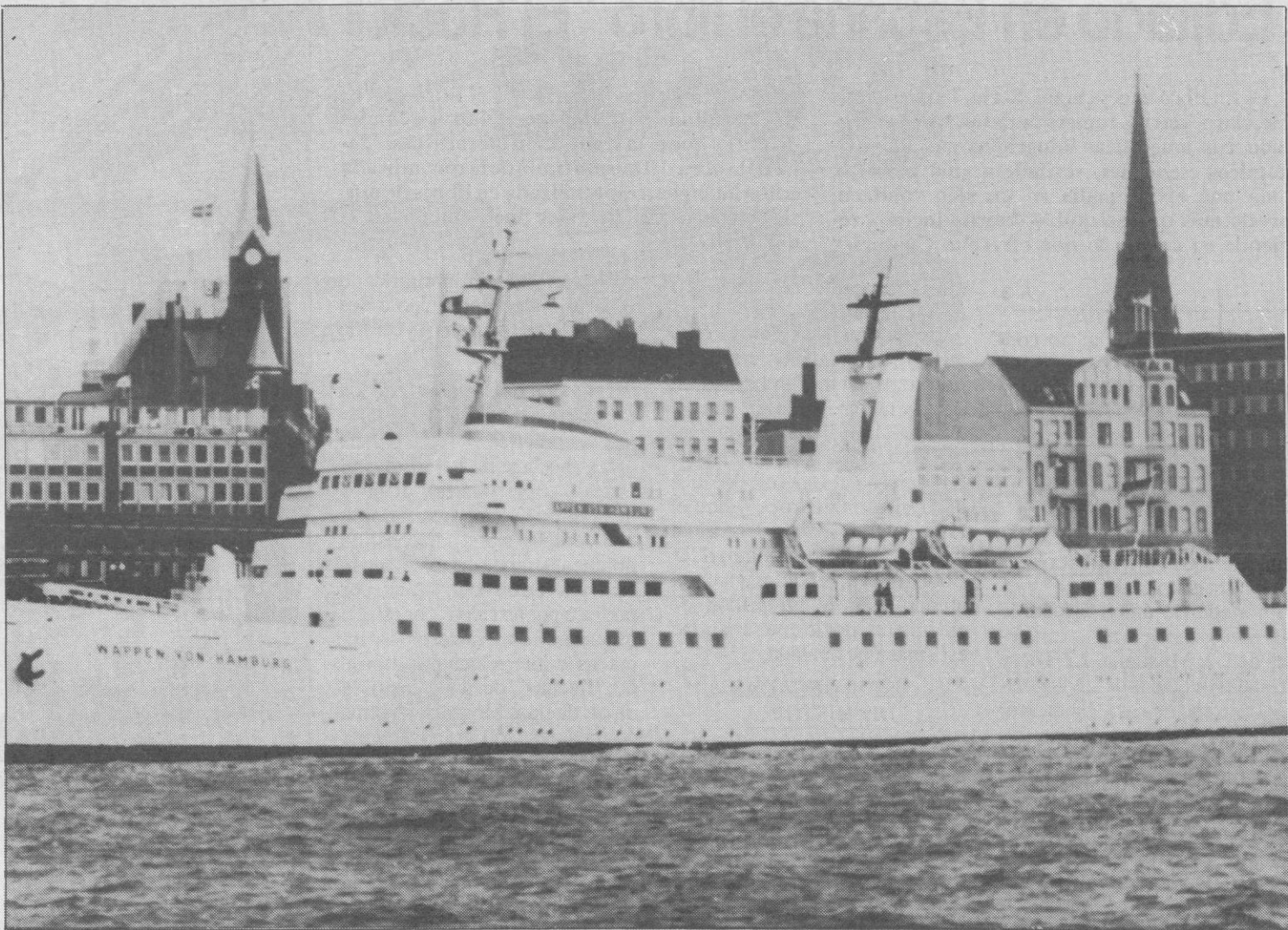
Dentro del recinto, el COOB instalará un centro de servicios que dispondrá de tiendas, salones de descanso, teléfonos, banco, cafetería, salas para personalidades y un departamento para los trámites de aduana.

Armand Calvo indicó que este proyecto ha supuesto la construcción de un sistema de tratamiento de aguas residuales de los barcos con una inversión de 73 millones de pesetas, y contempla también acondicionar los tinglados de esta zona del puerto para "quitar el aspecto gris que les caracteriza".

RED DE ALUMBRADO

Otra de las obras acometidas por el COOB es la instalación de una nueva red de alumbrado en la zona y el refuerzo de las líneas actuales, que junto con el sistema de tratamiento de residuos quedarán posteriormente como mejora para el propio puerto.

El puerto autónomo de Barcelona, que operará con normalidad en el resto de los muer-



Los invitados de las empresas patrocinadoras se alojarán en barcos de lujo.

ARCHIVO

El COOB invertirá cerca de 400 millones de pesetas en la habilitación de los barcos

Diez transatlánticos de lujo alojarán a unas 30.000 personas durante los JJ.OO

les, ingresará en concepto de tarifas unos 200 millones de pesetas.

En el área especial acondicionada por el COOB se calcula que pasarán durante los 18 días en que esté en funcionamiento unas 50.000 personas, ya que a los visitantes se deben sumar los miembros de la tripulación de los barcos, el personal del COOB y operarios y personal de mantenimiento de los servicios.

OCUPACION HOTELERA

Por otro lado, la capacidad hotelera de la ciudad y de parte de los municipios de su entorno quedará cubierta durante la cele-

bración de los Juegos Olímpicos, según el presidente del Gremio de Hoteleros de Barcelona, Antonio Rubio, aunque prevé que no se registrará un exceso de reservas.

La capacidad hotelera total de la ciudad de Barcelona, incluidas las pensiones, asciende a 31.373 plazas, de las que unas 15.000 —correspondientes a hoteles de cinco, cuatro y tres estrellas— están reservadas por el COOB para el alojamiento de miembros de la Familia Olímpica, dirigentes deportivos y políticos, principalmente.

Las plazas correspondientes a hoteles de cinco estrellas están

todas reservadas para los Juegos, según Rubio, quien dijo no poder anunciar cuantas habitaciones del resto de los establecimientos están aún disponibles para esas fechas, porque el Gremio todavía no dispone de esos datos.

El Gremio de Hoteleros y el Patronato Municipal de Turismo de Barcelona acordaron crear un banco de datos que funcionará durante los Juegos, en el que se informará a los visitantes de las plazas disponibles en la ciudad y municipios situados en un radio aproximado de 50 kilómetros en torno a Barcelona.

Antonio Rubio aseguró que

en este banco de datos sólo figurarán los hoteles que apliquen las tarifas pactadas con el Comité Organizador Olímpico Barcelona '92 (COOB), y pidió a todos los empresarios del sector que no incrementen los precios respecto a las cuantías acordadas para no dañar la imagen de los hoteleros e impedir con ello la expansión en los años 1993 y 1994.

ALOJAMIENTOS OPTATIVOS

El Consejo del Patronato de Turismo pondrá también un plan de alojamiento optativo para aquellas personas que acudan a Barcelona y no deseen alojarse en hoteles.

De acuerdo con ese plan, el Patronato y la Asociación de Campings de la Provincia de Barcelona habilitarán una central de reservas que funcionará durante los Juegos. En conjunto, en la provincia barcelonesa se ofertarán un total de 8.412 plazas de alojamiento no hoteleras.

Enric Truñó, presidente del Patronato de Turismo, informó que si esta oferta no es suficiente el Ayuntamiento no descarta habilitar zonas de acampada en campos de fútbol de Barcelona.

El Patronato de Turismo habilitará también cuatro escuelas públicas y un polideportivo como albergues juveniles para el alojamiento durante los Juegos.

"Menú Barcelona"

El Ayuntamiento de Barcelona negocia también con 400 restaurantes la creación del llamado "Menú Barcelona", que integrará platos de cocina catalana, y proyecta la implantación durante los Juegos de 23 oficinas y centros de información a los visitantes.

Para ofrecer estos servicios, el Patronato incrementará el personal destinado a información a 175 miembros, al tiempo que editará unos dos millones de guías y planos de la ciudad.

Durante los Juegos también se reforzará el servicio de

información telefónica del 010.

Por su parte, los 15.000 deportistas y técnicos que estarán en la Villa Olímpica podrán escoger entre unos 120 platos cada día. El COOB entregará a los comités olímpicos un estudio sobre el contenido en energía y nutrientes de las 300 recetas y alimentos que se servirán a los atletas en la Villa Olímpica, para que determinen la dieta adecuada de cada deportista. El estudio, primero de estas características que elabora un comité organizador de Juegos Olím-

picos, está realizado por equipo de expertos en nutrición de la Universidad Complutense de Madrid, encabezado por el catedrático Gregorio Varela.

El Ayuntamiento y el COOB, por otro lado, engalanarán Barcelona con la instalación de unas 20.000 banderolas —cuatro veces más de las que se colocan habitualmente— e impulsarán una campaña para que los barceloneses sean conscientes de que son anfitriones de numerosos visitantes y faciliten cuando se les demande información sobre la ciudad.

El volumen es la versión en castellano de una obra realizada por Salamander

Editado en España el libro "El Rock"

Es un libro excepcional. Serio, imprescindible, claro, ameno, repleto de datos, bien presentado, con magníficas fotografías y cuadros sinópticos esenciales, verdadera guía práctica, toda una enciclopedia en un sólo volumen, precio más que asequible (barato incluso, teniendo en cuenta lo que ofrece)... Cualquier

calificativo se queda corto. Es el libro de "El Rock" editado por Ediciones del Drac a finales de 1991 y que es la traducción literal al castellano de la obra del mismo título de la renombrada editorial inglesa especializada en libros de música moderna, Salamander Books, publicada el año 1988.

A. S.

Advertencia previa: no confundir la obra que comento con otros libros de parecido título publicados por otras editoriales, que se anuncian en televisión y que son tan sólo resúmenes anuales de la historia del rock en España.

El libro a que me refiero se subtitula, justamente, "Los 33 años de la historia del rock" y en su portada (lo único discutible del libro) se pueden ver imágenes de U2, Madonna, ZZ Top y portadas de discos de Elvis Presley, Suzane Vega, Metallica, David Bowie, Tom Waits, James Taylor, Michael Jackson (Bad) y Doors. Como puede comprobarse, una mezcla heterogénea de artistas, más bien actuales, pero no demasiado representativos de la verdadera historia del pop-rock mundial.

Los Beatles, por ejemplo, quedan relegados a la contraportada —junto con Whitney Houston, Stevie Wonder, Little Richard, George Michael, Alexander O'Neal, Lou Reed, The Mothers of Invention y Sam Cooke— pero nada de los Rolling Stones, Bob Dylan, Byrds y tantos otros grupos y artistas verdaderamente esenciales en la historia de la música moderna.

Pero la portada, ya digo, es lo

único criticable del libro. Lo demás es un puro gozo.

De entrada, dos datos como aval: Que verdaderamente el libro representa, fundido en un solo volumen (nada de alargadas enciclopedias que sólo buscan "estirar" la historia y sacarnos de paso el dinero), 33 años de la historia del rock y que el libro, en su edición original inglesa (la de Salamander Books) lleva vendidos ya en el mundo más de un millón de ejemplares, por lo que su calidad está más que avalada.

TRES DECADAS DE HISTORIA

El libro es una enciclopedia ordenada alfabéticamente de los artistas y grupos que han configurado la historia de la música pop y rock a lo largo de las tres últimas décadas y pico. Concretamente, desde el grupo ABC hasta ZZ Top sin que se eche en falta ningún nombre significativo.

Cada artista o grupo tiene su espacio en el libro que, normalmente, se corresponde con su importancia dentro de la historia musical (de una columna de texto hasta la doble página). Además, al final del libro, en un apartado apéndice, se recogen referencias de otros muchos protagonistas musicales que o

bien son muy minoritarios o bien sólo alcanzaron uno o dos temas de éxito en su trayectoria artística.

Editado con el "toque" de los libros ingleses, es decir, funcionales, prácticos, repletos de datos (hechos, no verborreos ni opiniones personales), el libro de "El Rock" se estructura como una verdadera obra de consulta práctica (aunque también puede ser leída "de un tirón" o bien por partes o por artistas o por estilos que se prefiera: para esto, las llamadas e interrelaciones a base de "flechas" de unos textos a otros, de unas biografías a otras colindantes, son prácticamente constantes a lo largo de toda la obra).

CLARIDAD Y SENCILLEZ

El sistema de organización de la obra —y, por lo tanto de los datos— es el más claro y sencillo posible. Eminentemente práctico y vivo.

Dentro del texto principal se incluyen artistas individuales, con su nombre artístico, y grupos, con el nombre del grupo. El nombre de cada artista va seguido por su país de origen y una descripción de sus cualidades



Portada del libro "El Rock".

ARCHIVO

(vocalista, productor, compositor) por orden de importancia. A continuación se incluye la fecha y lugar de nacimiento, así como su nombre real (en el caso de que se le conozca por un pseudónimo). Los nombres de los grupos van seguidos de su lugar de origen, el año en que se fundaron y la formación original, así como la formación final, en el caso de que hubieran existido cambios.

El detallismo de la obra llega hasta tal punto que, por ejemplo, en el caso de músicos de especial renombre o características, se

enumeran los instrumentos que utilizan —incluso las marcas— por orden de preferencia. Cuando un artista tiene una referencia separada del grupo, el instrumento que utiliza se incluye en su propia referencia.

Listas de éxitos

AFYVE

LP's, CASSETTES y COMPACT DISC

1. "Máquina total V-3", (Varios), (Max Music).
2. "A contra Luz", (Luz Casal), (Hispanavox).
3. "Ser de agua", (Presuntos Implicados), (Warner Music).
4. "Greatest hits V2", (Queen), (EMI Odeon).
5. "Sheperd moons", (Enya), (Warner Music).
6. "The Best", (Vangelis), (Polygram).
7. "Viviendo deprisa", (Alejandro Sanz), (Warner Music).
8. "Tierra para bailar", (Radio Futura), (BMG-Ariola).
9. "Nevermino", (Nirvana), (RCA).
10. "Por fin juntos", (Plácido Domingo y Paloma San Basilio), (Hispanavox).

SINGLES Y MAXIS

1. "Human Touch", (Bruce Springsteen), (CBS-Sony).
2. "Please don't go", (Double You), (Blanco y Negro).
3. "Semilla Negra", (Radio Futura), (Ariola).
4. "Déjame comerte", (O.B.K.), (Blanco y Negro).
5. "Smells like teen spirit", (Nirvana), (R.C.A.).
6. "Are you ready to fly", (Rozalla), (Blanco y Negro).
7. "Get ready for", (2 Unlimited), (Blanco y Negro).
8. "Bonito es", (Sencillos), (BMG-Ariola).
9. "Remember the time", (Michael Jackson), (Epic).
10. "Dalai Lama", (Mecano), (BMG-Ariola).

Biografías

V. E.

ARBOL GENEALOGICO

Inmediatamente después se traza una breve pero sustancial biografía del artista o grupo de que se trate. A menudo —ya lo hemos dicho— a través de "flechas" se le indican al lector relaciones con otros artistas o detalles incluidos en otros apartados.

En las biografías se detallan con especial atención los discos de oro y de platino conseguidos.

A continuación, la discografía. Primero, los discos sencillos (sólo los que han alcanzado un puesto entre los veinte primeros según las listas de éxito más serias y renombradas, es decir, Billboard para el caso norteamericano y Music And Video Week). Tras los discos sencillos, los álbumes y discos compactos del grupo o artista que se encuentran actualmente en catálogo. Cuando algún LP ha sido descatalogado por la firma discográfica pero es significativo para comprender o apreciar mejor al artista, se menciona bajo un apartado especial denominado "vale la pena buscar".

Por si todo este cúmulo de datos no fuera suficiente atractivo, el volumen incluye unos inapreciables árboles genealógicos (doce en total) realizados por el experto Pete Frame y que ayudan a comprender la evolución de grupos especialmente complejos por sus distintas formaciones (Fleetwood Mac, Jethro Tull / Savoy Brown / Ten Years After, Mayal / Clapton, Roxy Music / King Crimson, Steve Winwood, Yes) o estilos interconectados (New York New Wave, California Country Rock, Deep Purple / Heavy Metal, Birmingham Beatsters). Sólo estos árboles genealógicos son una ayuda importantísima para cualquier seguidor de la música moderna y son un material de consulta inapreciable.

La guinda final es la edición propiamente dicha del libro: con tipo de letra verdaderamente legible, abundantisimas ilustraciones (portadas de discos, fundamentalmente) y fotografías, a todo color, buen



Steve Winwood.

ARCHIVO

papel, una compaginación atractiva, ágil diagramación...

En definitiva, recomiendo sin ningún tipo de reserva mental, el libro de "El Rock"

como una fuente inagotable de datos y satisfacciones para todo aquel que guste de "saber más" de la música que escucha.

DEJATE *llevar* **EXP** **'92** **SEVILLA** **Sevilla**



ACERCAMOS CASTILLA Y LEON A LA EXPO

Salidas en autobús todos los jueves y domingos
desde Avila - Burgos - León - Palencia - Salamanca -
Segovia - Zamora y Valladolid

5 días (4 noches
media pensión) desde: **27.900 Ptas.**

Salidas en avión todos los jueves y domingos desde Valladolid y Madrid

5 días (4 noches
media pensión) desde: **37.900 Ptas.**

Plazas Limitadas. Reservas mínimo 30 días de antelación



AVILA: Avda. de Portugal, 12. Tel.: 22 96 50 • **BURGOS:** Cardenal Segura, 3. Tel.: 27 60 34 • **LEON:** P.º la Condesa, 34. Tel.: 24 95 00 •
• **PALENCIA:** Mayor, 3. Tel. 74 17 22 • **SALAMANCA:** Zamora, 54. Tel.: 21 98 70 / P.º Canalejas, 14. Tel.: 26 56 13 /
/ Avda. Federico Anaya, 2. Tel.: 25 61 18 • **SEGOVIA:** P.º Ezequiel González, 38. Tel.: 43 65 62 • **ZAMORA:** Magistral Romero, 8.
Tel.: 51 43 72 • **VALLADOLID:** Veinte Febrero, 6. Tel: 35 06 00 / Miguel Iscar, 13. Tel.: 37 33 66

tve1

15,00.- TELEDIARIO - 1
15,35.- ALFRED J. KWAK
16,00.- SESION DE TARDE Y AVENTURA
"Keoma" 1976 - 96'27"
17,50.- CLUB DISNEY
19,35.- AMIGOS OLIMPICOS
20,30.- TELEDIARIO - 2
21,05.- INFORME SEMANAL
22,00.- SABADO CINE.
"El hombre que sabía demasiado"
1956 - 114'39"
AVANCE TELEDIARIO
00,20.- SABADO CINE (Cont.)
"La divertida historia de Colinet"
1973 - 96'
03,00.- EN ESCENA
"Recital de Jessye Norman"
Emisión en Estéreo
04,30.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07,00.- CARTA DE AJUSTE
07,29.- APERTURA
07,30.- CADA MAÑANA
08,00.- INFORME SEMANAL
09,00.- TIEMPO DE CREER
09,15.- CONCIERTO
10,00.- EL DIA DEL SEÑOR
11,00.- PUEBLO DE DIOS
11,30.- PARLAMENTO
12,00.- STAR TREK
"Bellos sueños"
12,30.- UN, DOS, TRES...
14,30.- DIBUJOS ANIMADOS
15,00.- TELEDIARIO-1
15,35.- ERASE UNA VEZ LAS AMERICAS
16,00.- SESION DE TARDE
"Los más torpes del Oeste"
17,45.- LA HORA WARNER
18,40.- JUEGO DE NIÑOS
19,05.- ACOMPAÑAME
19,35.- JUGUEMOS AL TRIVIAL
20,30.- TELEDIARIO-2
21,05.- JUZGADO DE GUARDIA
21,30.- DOMINGO CINE
"Los chicos del maíz"
23,15.- LOS AÑOS VIVOS
00,15.- AVANCE TELEDIARIO
00,20.- ARTE Y ARTISTAS
00,50.- EN CONCIERTO
01,35.- DESPEDIDA Y CIERRE

tve2

15,00.- RAPIDO
15,30.- PONTE LAS PILAS
16,25.- REDACCION DE LA 2
16,30.- PARTIDO NBA-ATLANTA-HAWKS CLEVELAND CAVALIERS
17,30.- PREVIO MUNDIAL DE MOTOS
18,00.- DE RISA
"Las de Caín"
Autor: Hermanos Alvarez Quintero
19,45.- REDACCION DE LA 2
20,00.- FUTBOL
Campeonato Nacional de Liga
Mallorca - Sevilla C.F.
21,50.- VEN AL PARALELO
23,10.- PLAYA DE CHINA
00,00.- LA TABLA REDONDA
00,55.- DEPORTE NOCHE
04,30.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

09,50.- DIBUJA 2
10,00.- LA LOCA ACADEMIA DE POLICIA 2
10,25.- CINE PARA TODOS
"Los pequeños gigantes"
12,00.- REDACCION DE LA 2
12,30.- DOMINGO DEPORTE
Baloncesto ACB. Motociclismo. Campeonato del Mundo de Velocidad. Gran Premio de Japón. Windsurf. En directo desde el Palau Sant Jordi de Barcelona.
15,00.- BARCELONA OLIMPICA
15,30.- CINE PARAISO PRESENTA
"Un paseo bajo el sol"
En 1943, el Ejército americano lleva a cabo un masivo desembarco en las playas italianas de Salerno.
17,30.- REDACCION DE LA 2
17,35.- DIAS DE CINE
18,00.- CINE PARAISO PRESENTA (II)
"Cuatro gánsteres de Chicago"

A la muerte de Big Jim, patriarca de los bajos fondos de los años treinta en Chicago, dos de sus discípulos se reparten el dominio de la ciudad.

20,05.- REDACCION DE LA 2
20,15.- DOCUMENTOS TV
21,10.- LLAMADAS A MEDIA NOCHE
"El mal está vivo"
22,00.- CRONICAS URBANAS
"Una pizquita de hinojo"
23,00.- ESTUDIO ESTADIO
23,50.- OFF CINEMA
"Final de trayecto"
01,30.- ALICIA
02,22.- DESPEDIDA Y CIERRE



TELEMADRID

15,00.- EL CAPITAN PLANETA
15,30.- EN DIRECTO, LIGA INGLESA
17,45.- PANTALLA DE SABADO
"La fuga de Logan"
19,45.- FUTBOL
Mallorca-Sevilla
22,00.- TELENOTICIAS
22,15.- ENTRE AMIGOS
00,15.- CINE DE MADRUGADA
"La cera virgen"
María, una atractiva y decente mu-
02,00.- CAGNEY Y LACEY
02,45.- FIN DE EMISION

Mañana

08,40.- CARTA DE SINTONIA
09,10.- CONCIERTO
10,15.- AL CONTRAATAQUE
11,45.- STAR TREK
12,45.- MATINAL DEL DOMINGO
"El humanoide"
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- LAS TORTUGAS NINJA
15,30.- OLE TUS VIDEOS
16,30.- INTIMAMENTE
17,30.- AL CONTRAATAQUE
19,45.- PANTALLA DE DOMINGO
22,05.- TELENOTICIAS
22,20.- GOL A GOL
23,50.- JUSTICIA PARA TODOS
00,50.- CINE DE MADRUGADA
"El kimono rojo"
02,15.- CAGNEY Y LACEY
03,05.- FIN DE EMISION



15,00.- NOTICIAS
15,30.- EL PROGRAMA DE HERMIDA
18,00.- TELETIENDA
18,10.- POLVO DE ESTRELLAS II
"El halcón del mar"

20,00.- NOTICIAS
20,03.- CHICAS CON CLASE
20,30.- NOTICIAS
21,03.- 3 DE ANTENA 3
22,00.- POLVO DE ESTRELLAS III: "CICLO DE CINE NEGRO"
"Al rojo vivo"

23,40.- POLVO DE ESTRELLAS IV: "GRANDES REALIZADORES DEL CINE ESPAÑOL"
"Arrebato" Esp. 1980 102' Color

01,15.- POLVO DE ESTRELLAS V
"El vaquero y la dama"
03,00.- EL PROGRAMA DE HERMIDA
05,00.- SOMOS 7

Mañana

06,30.- CENTIMETROS CUBICOS
07,15.- 3 DE ANTENA 3
08,00.- EL GORDO
09,30.- LA GUARDERIA DEL DOMINGO
11,00.- FUTBOL SALA
12,30.- PEYTON PLACE
13,00.- POLVO DE ESTRELLAS I
"Los tres García"
15,00.- NOTICIAS
15,30.- EL PROGRAMA DE HERMIDA
18,00.- POLVO DE ESTRELLAS II
20,00.- NOTICIAS
20,03.- CHICAS CON CLASE
20,30.- NOTICIAS
21,00.- EL GORDO
22,30.- NOTICIAS
22,35.- NOCHE DE LOBOS
00,30.- NOTICIAS DEL DEPORTE
01,00.- EL PROGRAMA DE HERMIDA
03,00.- CIERRE DE EMISION



15,00.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA?
15,30.- CINE FIESTA
"Oro sangriento"
17,30.- BELLEZAS EN LA NIEVE
18,55.- QUERIDOS PADRES ESPECIAL
20,20.- VIVAN LOS NOVIO
21,05.- MANUELA
22,00.- HUMOR CINCO ESTRELLAS
24,00.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00,40.- A SALTO DE CAMA
00,50.- EROTISMO
"Mala Mujer"
02,30.- VIP NOCHE
04,30.- CIERRE DE EMISION

Mañana

07,20.- ENTRE HOY Y MAÑANA
08,00.- SUPERGUAY DEL DOMINGO
10,30.- PRESSING CATCH
11,00.- DESAYUNA CON ALEGRIA
11,30.- LA QUINTA MARCHA MAGAZINE
12,00.- EL SHERIFF CHIFLADO
13,05.- HELICOPTERO
14,00.- VIVAN LOS COMPIS
15,00.- HUMOR AMARILLO
15,30.- CINE FIESTA
17,20.- TUTTI FRUTTI
18,45.- MISTERIO PARA TRES
19,40.- XUXA PARK
21,20.- VIVAN LOS NOVIO
22,00.- VIP NOCHE
24,15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01,00.- A SALTO DE CAMA
01,10.- COLOMBO
02,50.- MADRUGADA POP
02,40.- CIERRE DE EMISION



15,00.- RUGBY:
GALES-ESCOCIA
16,40.- CINE
"Nacido el 4 de julio"
19,05.- DIBUJOS ANIMADOS
20,00.- AVANCE REDACCION
20,05.- HUMOR:
"Smith y Jones"
20,30.- PRIMER PLANO
21,00.- LO + PLUS
21,30.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,32.- REDACCION NOTICIAS
22,00.- PROGRAMA DOBLE:
ESTRENO CANAL +
"Acosada"
23,33.- CINE:
"Valmont"
01,41.- INSIDE OUT
01,51.- CINE:
"Nikita"
03,43.- SESION ESPECIAL V.O.
"Batman"
05,44.- CINE:
"El cementerio viviente"
07,23.- DOCUMENTAL: BESOS

Mañana

08,20.- LOS 40 PRINCIPALES
09,10.- HALLO SPENCER
09,35.- TELESERIE:
"Despierta peque y al loro"
10,00.- CINE
"Por encima de la ley"
11,35.- DOCUMENTAL NATURALEZA
12,10.- DIBUJOS ANIMADOS
13,00.- EL GRAN MUSICAL
14,00.- REDACCION NOTICIAS
14,05.- TELESERIE
"Las manías de Peter"
14,30.- DOCUMENTAL
"El anuncio más grande del mundo"
14,56.- FUTBOL ITALIANO
17,00.- CINE
"Bajarse al moro"
18,22.- PREVIO FUTBOL
19,00.- FUTBOL ESPAÑOL
21,05.- EL TERCER TIEMPO: ITALIA
21,30.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,32.- REDACCION NOTICIAS
22,00.- PROGRAMA DOBLE: ESTRENO CANAL+
"The Big Picture"
23,29.- CINE:
"Las edades de Lulú"
01,05.- EL TERCER TIEMPO
01,15.- CINE
"Power"
03,11.- CIERRE

CINE EN CASA



Rocío Jurado.

ARCHIVO

"Humor, cine y música" a la española, para la primavera de Tele 5

Madrid.— El cine musical y de humor español, incluido dentro de un nuevo ciclo para las noches de los martes, es la principal novedad de la nueva programación de primavera de Tele 5.

El director de programación de este canal, Manuel Villanueva, explicó hoy en una rueda de prensa que este ciclo, bajo el título genérico de "Humor, cine y música", incluirá "los mayores éxitos del español musical y de humor de los sesenta y setenta y de la canción española": Marisol, Rocío Jurado, Rocío Dúrcal, Peret o Manolo Escobar.

Este ciclo se iniciará el próximo día 31 con el largometraje "Pero ¿en qué país vivimos?", protagonizado por Manolo Escobar, e incluirá títulos como "Murieron con las botas puestas", "A mí las mujeres ni fu ni fa" y "Los guerrilleros".

Otras novedades para la temporada de primavera son la emisión de un nuevo ciclo



Manolo Escobar.

ARCHIVO

de "Cine te amo", de lunes a viernes a las 15.00 horas, y la del programa "Vivan los novios" los sábados a las 22.00 horas. "Las pesadillas de Freddy", por su parte, pasará a emitirse los domingos a las 18.45 horas.

Villanueva también explicó que Tele 5 está en negociaciones con Isabel Pantoja para producir una telenovela.

Canal Plus superó el jueves los 350.000 abonados

Madrid.— Canal Plus superó el jueves los 350.000 abonados, cifra que confirma el fuerte ritmo de suscripción iniciado en septiembre del pasado año, según una nota difundida hoy por dicho canal privado de televisión.

Según este canal, desde el pasado mes de septiembre, en el que cumplió un año de emisiones, se abonaron 203.676 nuevos suscriptores, frente a los 146.324 obtenidos en los

primeros doce meses.

La nota añade que la penetración en el mercado, relativa al porcentaje de abonados en relación con los hogares provistos de televisión, está situada en la actualidad en el 4,17 por 100. En cuanto a su distribución geográfica, las provincias de Madrid, con 85.373 abonados, y Barcelona, con 56.559, son las que cuentan con un mayor número de suscriptores.



Angela Molina, junto a su madre y hermanas en el entierro de su padre, el popular cantante Antonio Molina, recientemente fallecido.



Alfredo Santos Galera.

ARCHIVO

Tiene 28 años, es malagueño y licenciado en Arquitectura

¿El novio secreto de la Infanta Elena?

Vamos a empezar con princesas. Ya conocemos quién es el novio secreto de la Infanta Elena. Se trata de Alfredo Santos Galera. Pero ¿quién es Alfredo?

AGATHA

Alfredo nació en Málaga hace 28 años. Tiene el pelo y los ojos oscuros y es de complexión atlética. Tiene fama de hombre simpático y afable, además de contar con una refinada educación: Es licenciado en Arquitectura.

Según parece, la relación de la Infanta Elena y Alfredo dura ya más de un año y podría ir completamente en serio. Se espera de confirmación o desmentido al respecto, si es que llega a producirse, se dice que Alfredo ha sido invitado ya al palacio de La Zarzuela. No sabemos si la hija mayor de los Reyes, que también tiene 28 años, hizo la comida:

-- La Infanta Elena, que es simpática y espontánea, tiene la licenciatura en Pedagogía, siente debilidad por los niños y ha sido profesora de idiomas en el colegio madrileño en el que ella estudió. Mientras que sus hermanos, Felipe y Cristina, se han decantado por la vela, Elena practica la hípica y también siente predilección por el esquí, afición esta última que comparte con el arquitecto malagueño.

La Infanta ¿ha tenido otros novios?

-- Sentimentalmente, Elena fue relacionada en 1986 con el jinete sevillano Luis Astolfi. Posteriormente, en 1990, la prensa europea recogió la supuesta amistad de la hija mayor de los Reyes con Jorge de Hasburgo.

Seguimos con princesas. Vamos con Fergie, como se

conoce a Sara Ferguson, la hasta ahora consorte del príncipe británico Andrés. La felicidad de los duques de York sólo ha durado seis años. Unas fotos en las que Sara aparece abrazada a un millonario tejano, provocaron la ruptura.

Aunque al parecer, la decisión de separarse ha sido tomada por la propia Sara, el orgullo del príncipe Andrés no pudo soportar ver a su mujer abrazada a otro en las comprometedoras fotografías.

Esta es la causa más evidente y barajada, la gota que colmó el vaso, porque las desavenencias entre los duques de York venían ya de lejos. A Fergie cada día se le hacían más insoportables las continuas ausencias de Andrés quien, debido a su puesto en la Armada británica, pasa la mayor parte del año embarcado. Además, al duque de York le ha dado por jugar al golf y en los

escasos días que permanecía en tierra, dicen que pasaba muchos ratos dedicado a darle a la pelota. En cuanto a Fergie espontánea y divertida, no podía soportar por más tiempo la rigidez y las continuas recomendaciones que recibía de su suegra.

Y ahora parece que Fergie ha comenzado a pedir por esa boquita que tiene:

Sara ha pedido a su suegra, Isabel II, un título nobiliario propio para ella y sus dos hijas, y seguir participando en algunas actividades de la Familia Real. Además, Fergie quiere quedarse en el domicilio conyugal, una mansión regalo de Isabel II, valorado en mil millones de pesetas. Y no queda ahí la cosa. Exige mil cien millones de pesetas y alrededor de 90 millones de pesetas anuales, en concepto de pensión.

ANGELA MOLINA SE CONSUELA

Por pedir que no quede. Angela Molina no quiso tanto cuando se separó de Herve.



Jesús Gil y su nuevo socio, Alesandro Lequio.



ARCHIVO

La felicidad de los duques de York sólo ha durado seis años.

ARCHIVO

Parece que tiene otras cosas en qué ocuparse.

Angela Molina, cuentan por ahí, está enrolladísima con Javier Burgos, su psiquiatra para más señas. La actriz debió quedar tan traumada de su enésima separación de Hervé Timarché que tuvo que acudir al especialista quien, además de quitarle las penas, ha empezado a darle alegrías.

En cambio, Ana Belén, fría y despiadada como nunca la hubiéramos podido imaginar, ha tomado una tajante y escalofriante determinación, asesinar a Imanol Arias. No se asusten, porque como es lógico, el crimen sólo tendrá lugar en la ficción cinematográfica. Y es que Ana e Imanol van a protagonizar juntos un nuevo filme en el que la actriz y cantante dará vida a una asesina profesional y el popular galán a un importante personaje que hará las veces de víctima.

Ana, ¿cómo es el personaje?

-- Es un personaje muy diferente a todos los que he interpretado hasta ahora, ya que se trata de una mujer fría de sentimiento, al menos en apariencia, y que vive sumergida en un mundo de violencia.

GIL Y GIL & LEQUIO, ASOCIADOS

Dios los cría y ellos se juntan. En su calidad de empresario, Jesús Gil y Gil se ha asociado con Alesandro Lequio para edificar iglesias. Representantes de una empresa constructora del Vaticano, ya han construido dos santuarios. Uno, en San Pedro de Alcántara; el otro, en Las Chapas.

Pero la furia constructora del alcalde de Marbella no se queda

ahí. Ya ha empezado a erigir, a la entrada y salida de Marbella, dos arcos apoyados en columnas faraónicas. En cada una de ellas irán ubicadas una comisaría de Policía, otra de turismo, un restaurante de comidas rápidas y una sucursal bancaria.

Maravilloso. Dicen en Hollywood que para llegar a estrella, y para mantenerse en el firmamento, hay que ser "de cemento por fuera y de hierro por dentro". Don Jaime de Mora y Aragón lo soporta todo: Cinco infartos, dos operaciones de corazón y, hasta tres horas de conversación con Gil y Gil.

Lo soporta todo menos el aburrimiento. Por eso va a volver al cine y en la película de su retorno dará vida a un "capo" del narcotráfico. Quien no se aburre con sus corbatas es José María Carrascal, que ya ha encontrado a quien echar la culpa de su elección:

-- Es mi mujer quien elige mis corbatas. Son alegres y algo llamativas. Pero a mí me gustan. Reconozco que soy un hombre que siempre ha ido contracorriente.

En cambio, quien es discreto, al menos en lo referente a su vida privada es el popular humorista Luis Sánchez Polack, más conocido por Tip, que lleva unido más de ocho años con su esposa Amparo Torres:

-- Amparo es para mí el centro de mi vida, ella me ha dado la tranquilidad y una serenidad maravillosa.

Por lo demás casi na: Que Vicente Parra, con sesenta y un años, está lleno de proyectos. Ahora quiere cantar, para lo cual se está preparando en una academia.

Sábado
28
marzo

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo 29 de marzo.
Van 89 días; faltan 277.
Sol: De 7,03 a 19,36 horas.

PARA EL LUNES

Lunes 30 de marzo.
Van 90 días; faltan 276.
Sol: De 7,02 a 19,37 horas.

SANTORAL

Domingo. Santos: Jonás, Baraquisio, Acacio y Bertoldo.

Lunes. Santos: Juan Climaco, Régulo, Pastor y Zósimo.

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Segovia: Hernanz Cano. Puente de San Lorenzo, 5.

El Espinar: Bartolomé Sánchez.

Carbonero el Mayor. Martín Hernansanz.

Cuellar: Montoro Funes.

Mañana: Segovia: Barbero de la Serna. José Zorrilla, 41.

El Espinar: Bartolomé Sánchez.

Carbonero el Mayor. Martín Hernansanz.

Cuellar: Montoro Funes.

CINE

Sala Miró: Hoy, 7,30 y 10,30 y mañana, 5, 7,30 y 10,30: "Hook" (El capitán Garfio).

Sala Zuloaga: Hoy, 7,45 y 10,45: "El amante". Mañana, 5,15: "Asterix" (El golpe del menhir). 7,45 y 10,45: "El amante".

Bono Loto

Miércoles, 25

2 11 20 22 29 37 Com. 16
Rein. 7

Martes, 24

5 10 22 27 33 43 Com. 23
Rein. 7

Lunes, 23

6 13 30 33 35 48 Com. 21
Rein. 7

Domingo, 22

4 13 37 39 43 48 Com. 42
Rein. 7

Idiota primitiva

Jueves, 26

12 26 27 39
42 Com. 6
Rein. 0 49

Sábado, 21

4 13 22 28 38 42 Com. 6
Rein. 2

ONCE

Viernes, 27

01.498

Serie 117

Jueves, 26

36.201

Miércoles, 25

15.243

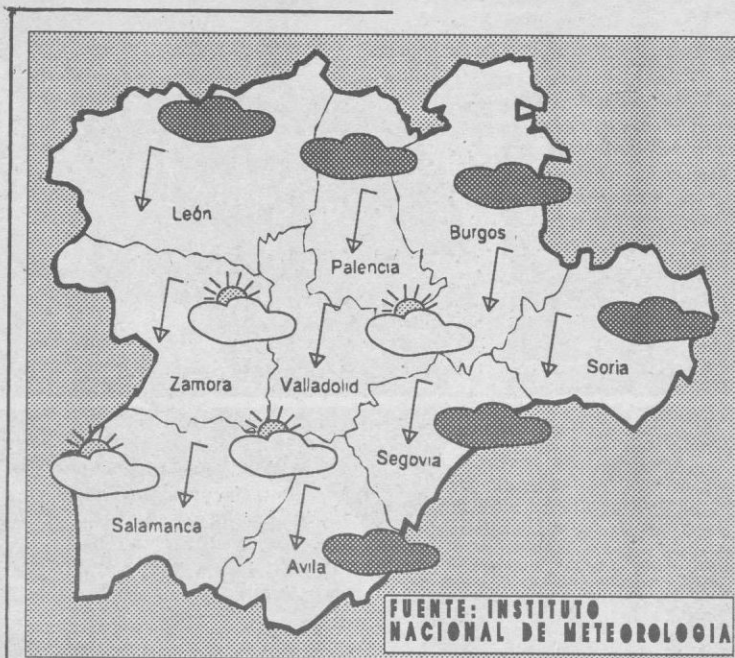
Martes, 24

87.842

Lunes, 23

99.833

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P. LM ²
Valladolid	9,6	-0,4	
León	5,4	-0,4	0,1
Zamora	11,4	0,2	
Salamanca	10,6	-2,8	
Palencia	7,3	-3,7	
Burgos	3,2	-1,4	9,8
Soria	3,8	-0,8	0,2
Segovia	5,4	-1,2	1,2
Ávila	5,8	-2,4	0,1

LIGERO ASCENSO DE LAS TEMPERATURAS

Hoy, muy nuboso tendiendo a nuboso en las zonas montañosas; poco nuboso en el resto; temperaturas en ligero ascenso, con máximas comprendidas entre 7 y 12 grados y mínimas entre -2 y 3 grados; vientos de flojos a moderados de componente N.

Mañana, nuboso tendiendo a muy nuboso con precipitaciones moderadas en las montañas del norte; nubosos con precipitaciones débiles en el resto que serán dispersas en la meseta; ligero ascenso de las temperaturas nocturnas; vientos flojos a moderados de componente O.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

José Luis Pérez Ortega, diseño y pintura. Hasta el 21 de abril.

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra cultural de la Caja de Segovia)

Leoncio Martínez Cameno. "Por tierras de Segovia". Acuarelas. Hasta el 12 de abril.

María Luisa Sarriá, óleos. Hasta el 12 de abril.

GUIA MEDICA

Dra. M.^a Cruz Ciria Matilla

TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEdia

D. Fang Cun Zhong

MASAJES Y TECNICAS MANUALES CHINAS PARA TRATAMIENTO DE DOLORES DE ESPALDA Y ARTICULACIONES

Consulta diaria previa petición de hora:

Teléfono 44.30.62

Calle José Canalejas, n.º 3, 2.º Izqda. SEGOVIA

CONFERENCIAS

CURSO DE HUMANIDADES CONTEMPORANEAS

El lunes comienza en el salón de actos de la Escuela de Profesorado el curso que sobre "La Inquisición Española" inaugura el Curso de Humanidades que organiza en Segovia la Universidad Autónoma de Madrid. La primera conferencia, a partir de las 19,30 horas corre a cargo del profesor Escandell Bonet, vicepresidente del Centro de Estudios sobre la Inquisición, quien hablará sobre "La Inquisición en América: las relaciones de causa del Tribunal de Lima".

VII CICLO DE PRIMAVERA

El lunes, a partir de las 19 horas, en el salón de actos de San Rafael, mesa redonda sobre "El empleo universitario en la provincia de Segovia".

COLEGIO

— NECESITA —

Profesor EGB

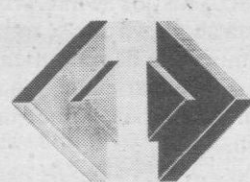
INTERNO

Especialidad:

CIENCIAS y RELIGION

(91) 304 14 20

Su oficina en marcha en 1 día y SIN INVERSION



CENEDES

CENTRO DE DESPACHOS

Domiciliación de Sociedades.

Recepción de llamadas, Fax,

correspondencia. Delegaciones

Plaza Mayor, 13

Telf. 44 30 33

AISLANTES PROYECTADOS DE POLIURETANO TERMICO

Si precisa aislar, llame a los teléfonos 911 / 14 02 20 (CUELLAR) y 983 / 60 50 32 (PEDRAJAS DE S. ESTEBAN)

MATERIALES DE CONSTRUCCION:

Manuel San Frutos

EL ADELANTADO DE SEGOVIA DECIA HACE 50 AÑOS

INAUGURADO UN COMEDOR PARA OBREROS FERROVIARIOS

Barcelona.—Hoy por la mañana se ha inaugurado el primer Comedor Sindical para productores ferroviarios, el cual se halla instalado en los talleres generales del Clot.

Ha sido instalado en unos veinte días por la Compañía y, a pesar del poco espacio de tiempo, constituye un verdadero modelo en los de su clase. Se repartirán unas mil quinientas comidas diarias y el precio de coste será de una peseta.

A la inauguración asistieron autoridades, jerarquías sindicales e ingenieros de la red ferroviaria.—Logos.

AVISOS

ENTREGA DE DIPLOMAS A DISCAPACITADOS

El próximo lunes 30 de marzo, a las 12,00 horas en la sala de usos múltiples de la residencia "Virgen de Valvanera", de APADEFIM, sita en El Sotillo (La Lastrilla), vamos a celebrar el acto de entrega de diplomas, que la Junta de Castilla y León ha concedido a los discapacitados que han participado con aprovechamiento en el curso de hostelería, realizado en las dependencias de la residencia durante el año 1991.

JORNADAS CULTURALES DE LA ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS

Proyecciones de películas, montajes audiovisuales, conferencias y teatro, todo ello en diferentes idiomas (inglés, francés, alemán e italiano) forman parte del programa elaborado en las Jornadas Culturales de la Escuela Oficial de Idiomas, que se desarrollarán los días 30 y 31 de marzo y 1 de abril tanto en la sede de la Escuela como en el Colegio Universitario "Domingo de Soto". En el teatro "Juan Bravo" se expondrá el martes 31 una muestra de artistas italianos contemporáneos. El 1 de abril, en el patio del Instituto "Mariano Quintanilla" se celebrará un concurso gastronómico con presentación de platos de diferentes países.

EJERCICIOS DE TIRO EN EL CAMPO DE MATABUEYES

Gobierno Militar de Segovia.— El Excmo. Sr. general gobernador militar, me comunica que por las Fuerzas de esta Plaza se efectuarán ejercicios de tiro en el Campo de Matabueyes, durante los días y horas que a continuación se relacionan del mes de abril próximo.

Tiro con armas portátiles:

Los días: 1, 2, 3, 9, 10, 13, 14, 15, 20, 22, 24, 27, 29 y 30, de 8,00 a 14,00 horas.

Tiro con cañón:

Los días: 6, 7, 8, 21 y 28, de 8,00 a 14,00 horas.

Los días: 6, 7, 21 y 28, de 15,00 a 18,00 horas.

Rastreo:

Los días 15 y 30, de 15,00 a 18,00 horas.

Lo que se hace público para general conocimiento y en evitación de posibles desgracias.

El gobernador civil:

Antonio Hernández Pérez

Lea Vd.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Anuncios en

EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261



TARIFA OFICIAL
INSERTIONES
DE 9 A 14 HORAS



OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa en Madrid

ACCION 5
Teléfono 91-5339700

PERDIDAS ▼

EXTRAVIDO perro pequeño Yorkshire Terrier, gris, pelo largo. Atiende por "Trufo". Gratificarán. Teléfono 429232.

ALQUILERES ▼

SE ALQUILA piso junto a Plaza Mayor. Teléfono 436688.

SE ALQUILA discoteca en Villacastín. Teléfonos 107015-107660.

ALQUILO piso bajo, céntrico, para oficina, despacho o estudio, con calefacción. Teléfono 437533.

ALQUILO chalet adosado, en El Sotillo. Teléfono 426899 (noches).

APARTAMENTO nuevo, esquina Fernández Ladreda. Ideal para funcionarios. Cocina amueblada. Teléfono 437127 (de 10 a 2 y de 7 a 8,30).

SE ALQUILA piso amueblado. Zona San Agustín. Informan de 5 a 7. Teléfono 436183.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 424231.

ALQUILO piso amueblado. Calefacción. 91/3810142 y 423221.

PISO amueblado. Alhóndiga. Bonitas vistas. 70.000 ptas. Teléfonos 428404 y 443303.

SE ALQUILA local en Zamarramala. Teléfono 434333.

SE ALQUILA oficina. Plaza de los Huertos, 2 (antigua Gestoría Calero). Teléfono 428005.

ENSEÑANZAS ▼

PIRAMIDE: Centro de Estudios. Aprende a estudiar en Semana Santa. Curso de Técnicas de Estudio y Examen. 20, 21, 22, 24 abril, dirigido alumnos EGB, FP, Opositores. Fernán García, 1-1.º, junto Acueducto. Teléfono 441566.

MECA-RAPID. Mecanografía. Cursos intensivos 28 horas. 200 pulsaciones por minuto.

MECA-RAPID. Taquigrafía, prácticas de oficina, gestión informática. Teléfono 444139.

MECA-RAPID. Especialistas en cursos audiovisuales intensivos. Ezequiel González, 30. Mahonías.

TRASPASOS ▼

SE TRASPASA local comercial, en Centro Comercial Almuzara. Planta calle, cualquier tipo negocio. Teléfono 433254 (horas oficina).

SE TRASPASA carnicería en funcionamiento. Teléfono 440850.

SE TRASPASA bar por no poder atender. Teléfono 432305.

TRABAJO ▼

SE NECESITA dependiente. Teléfono 442281.

VINOS DE RIOJA. Solicitamos distribuidores introducidos hostelería. Apartado 1.486 - Logroño.

¡¡ATENCIÓN MUJER!! Si dispones de tiempo libre y quieres obtener importantes ingresos extras, llámanos. Teléfonos (958) 662469/664196.

SE NECESITA instalador sistemas de seguridad. Teléfono 420074.

SE NECESITA mecánico de motores diesel, enviar currículum vitae. Apartado 216. Segovia. (Absoluta reserva a colocados).

SE NECESITA mecánico electricista, con conocimientos de electrónica. Enviar currículum vitae. Apartado 216. Segovia. (Absoluta reserva a colocados).

SE NECESITA repartidor 23-30 años, con carnet C-1. Experiencia en conducir. Teléfono 431250.

FAMILIA segoviana con niña 3 años residente en Madrid, necesita empleada de hogar, interna, responsable. Teléfono 91/5342634.

SE NECESITA ayudante de cocina con experiencia. Teléfono 983/800612.

SE NECESITA ayudante de comedor para fines semana. Teléfono 433649.

SE NECESITA guarda vigilante. Teléfono 172478.

SE NECESITA señora de limpieza para bar, de 8 a 12 mañanas. Teléfono 431072.

SE NECESITA cocinero/a o ayudante adelantado. Turno seguido a convenir, puesto estable. Cafetería Korppus. Teléfono 434788.

EMPRESA servicios precisa azafatas y promotoras profesionales para ferias, congresos, exposiciones, promociones, etc. Enviar currículum vitae, foto tamaño carnet y otra cuerpo entero. Apartado Correos 6053 - Valladolid.

SE OFRECE conductor C-1, C-2 y E. Teléfono 582438.

SE OFRECE para tareas domésticas o cuidar niños, tardes. Teléfono 437436 (horas comida).

SE NECESITA camarero joven, sueldo a convenir, finalizando jornada 9 noche. Teléfono 443279.

VARIOS ▼

MEDICIONES topográficas. Fincas, replanteos, etc. Mañanas 442422.

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

¡ATENCIÓN COMUNIDADES! Recosa, empresa especializada en reparaciones e instalaciones de: tejados, canalones, limas, bajantes. Impermeabilizaciones de: terrazas, cubiertas, tejados, fachadas, 10 años de garantía. Andamios de plataformas autoelevantes, sin molestias en aceras. 900405050 (llamada gratuita). Atendemos su llamada las 24 horas del día. Somos profesionales. Presupuestos sin compromiso.

TELEFONO EROTICO, estilo europeo. TELEFONO EROTICO, expertas señoritas. TELEFONO EROTICO —3.000— 10 minutos. Teléfono 91/4580454.

INMOBILIARIAS ▼

MIGUEL TOVAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR: Vende parcela Tabanera. 1.500 m². Posibilidad división. 2 calles.

TOVAR: Piso San Millán, 3 dormitorios, 2 baños, planta tercera.

TOVAR: Vendo viviendas adosadas. Palazuelos. Distintas superficies, próximas entregas. Infórme.

TOVAR: Pisos Infanta Isabel, 3, 4 dormitorios, distintas plantas. Visítenos.

TOVAR: Pisos en San Ildefonso de 1, 3 dormitorios.

TOVAR: 2 pisos calle Miraflores, 3 dormitorios, 2 baños, construcción.

TOVAR: Piso Nueva Segovia. 4 dormitorios, garaje, trastero, cocina amueblada.

TOVAR: Piso Obispo Quesada, 4 dormitorios, garaje, trastero en construcción.

TOVAR: Piso Santa Catalina, 4 dormitorios, garaje, trastero, dúplex, segundo.

TOVAR: Piso Vía Roma, 160 metros, garaje, dúplex, como nuevo.

43.59.50 ☎ 43.54.61

MIGUEL TOVAR

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

HABITAT
Telf.: 43.30.10

RESIDENCIAL
"SAN CRISTOBAL"
ULTIMOS
Garajes y apartamentos de 1, 2 ó 3 dormitorios desde
55.000 ptas./mes

HABITAT
Telf.: 43.30.10

RESIDENCIAL
"SAN CRISTOBAL"
— Ultimos apartamentos
— Más de 200 viviendas vendidas
— Desde 55.000 ptas. al mes
— Estudiaremos una financiación a su medida.
Visítenos en obras todos los días, incluido sábado y domingo

HABITAT
Telf.: 43.30.10

RESIDENCIAL
"SAN CRISTOBAL"
ULTIMOS
● Apartamentos
● Garajes ● Locales
¡Apresúrese!
Visítenos en obras todos los días y los domingos de 11 a 6

FINCAS NOVO: Vende piso, junto Fernández Ladreda. 2 dormitorios. Cocina amueblada. Excelentes calidades. Muy luminoso.

FINCAS NOVO: Vende piso. 4 dormitorios. Junto esquina Ezequiel González. Exterior. Muy luminoso.

FINCAS NOVO: Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Severo Ochoa, 6, bajo. Teléfono 441729.

VEHICULOS ▼

AUTOS ERÉSMA: Vehículos de ocasión. Más de 20 años de dedicación. Las más modernas y amplias instalaciones de Segovia. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

GANADOS ▼

VENDO vacas terrenas (prueba). Teléfono 471244.

VENTAS ▼

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

SE VENDE zapatería. Teléfonos 442158-435520.

VENTAS, granja porcino ciclo cerrado cercado. 160 cerdas y 1 hectárea de terreno anexo. Autorizada. Teléfono 574286.

VENDO columnas madera antiguas, capitel tallado de vigas madera, limpio y restaurado, especiales construcciones o restauraciones estilo castellano. Teléfono 160009.

VENDO piso muy céntrico, esquina Fdez. Ladreda, todo exterior. Teléfonos 429317-432745.

TURISMO

LA FORTALEZA
DE SAGRES SERA
RECONSTRUIDA

El Gobierno portugués presentó en Bruselas, hace ya algún tiempo, su programa de Infraestructura y Equipamientos Culturales, una parte del cual contiene una lista de famosos monumentos portugueses que serán restaurados a lo largo de 1993.

Entre dichos monumentos dañados por el tiempo figura la fortaleza de Sagres, en el extremo occidental de Algarve, íntimamente unida a la gesta de los "descubrimientos" y las relaciones de Europa con el resto del mundo. En la restauración de la fortaleza de Sagres intervendrán famosos arquitectos y especialistas. La ejecución del correspondiente programa será confiada al Instituto Portugués del Patrimonio Cultural y a la Empresa Nacional de Turismo.

DEPOSITO

AZULEJOS PAVIMENTOS

ALAPLANA
CERAMICA

Precios de fábrica
P. El Cerro, Peñalara, 32 44.28.68

Se VENDE o se ALQUILA

Almacén frigorífico

EN FUENTEPELAYO (De 1.200 m² y 3.000 m² de capacidad)

Enclavado en finca de 8.000 m², junto a carretera de Turégano a Navas de Oro y a 5 kms. de la general, 601.

Teléfonos 57 40 55 y 57 43 47

LOS LINARES

Conjunto Residencial en San Cristóbal

Viviendas y Chalets Adosados

Piscina, zonas verdes y amplias vistas.

— desde 6.800.000 ptas. —

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

INFORMA Y VENDE **MIGUEL TOVAR** C/ Ezequiel González, 6. SEGOVIA. Telf. 43 59 50

URBANIZACION

Jesús del Ser y Cía, S.A.

MADERAS PARA CARPINTERIA
Y EBANISTERIA

Rodapiés ♦ Frisos
Tarimas en pino Melix viejo,
Tekla roble americano y
pino Melix nuevo

Polígono Industrial.
C/ Guadarrama, 120
Tel. 42 90 40 - SEGOVIA

— NECESITAMOS —

Vendedor Autónomo

para HOSTELERIA. Escribir a:

PASCUAL HERMANOS, S.L.

Apartado 103 - SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Los Reyes Católicos. Un simposium estudia la influencia del sexo en la política en su corte.

ARCHIVO

"De Enrique el Impotente a Isabel, maestra de engaños"

El sexo y su influencia política en los reinados de Enrique IV e Isabel la Católica, fue tratado hoy por el hispanista británico Brian Tate en su ponencia "Políticas sexuales: de Enrique el Impotente a Isabel, maestra de engaños", presentada en el I Congreso Anglo-Hispano que se celebra en Huelva.

Tate centró su ponencia en la obra "Las Décadas" de Alfonso de Palencia, cronista oficial de la reina Isabel hasta que ésta le marginó, y en la que Palencia ofrece una imagen de Enrique IV como "un hombre que quería ser mujer", en

contraste con la reina Isabel, "una mujer que quería ser hombre sin dejar de ser mujer".

El historiador británico añadió que las crónicas de Palencia sobre Enrique IV presentan a este monarca como un perverso sexual,

rasgo que, en su opinión, no se ha estudiado suficiente porque el cronista "pone el ojo en la hembra" y relata los "desmanes" de las mujeres de la nobleza que ejercieron el poder en aquella época a través de sus maridos, hijos o amantes.

En ese sentido, Palencia atribuía la política de la reina Isabel no a razones de Estado sino a su "disposición femenina", y cita la anécdota de su coronación, cuando, en el desfile, la reina iba sola en primera posición tras el maestresala, quien portaba una espada cogida por la punta, un símbolo fálico que los nobles de la época y Palencia entendieron como una "usurpación".

Tate defiende a Palencia, frente a las numerosas críticas que durante siglos han vertido contra su obra, estudiada entre otros por Gregorio Marañón y Vicens Vives, quienes denunciaron que utilizó el rumor sexual como arma política.



VALLE INCLAN TUVO SU BUFANDA.— Un año más la estatua de Valle Inclán en el madrileño Paseo de Recoletos recibió la visita de autores y actores en el Día Internacional del Teatro. Manuel Gómez García y Chatono Contreras del Centro Español del Instituto Internacional del Teatro colocaron una bufanda blanca al autor de "Divinas Palabras".—(Telefoto Efe).



NOMBRES propios

GRACE JONES SE DECLARA EN QUIEBRA

La cantante de pop de origen jamaicano Grace Jones se acogió ayer en Nueva York a la ley de quiebra, al no poder hacer frente a una deuda de 1,6 millones de dólares, de cuya cantidad un millón le es reclamado por la Hacienda norteamericana.

En los documentos presentados al Tribunal de Quiebra, Jones figura como independiente, con un

patrimonio de 338.000 dólares y única responsable de su hijo de 12 años.

Los problemas financieros de Jones empezaron a mediados de la década pasada cuando fue detenida por posesión de drogas y cuando fue defraudada por uno de sus contables, quien se fugó de Estados Unidos con más de la mitad de su fortuna, según manifestó la propia cantante.

CELA, DOCTOR POR LA UNIVERSIDAD DE SARAJEVO

El escritor Camilo José Cela, Premio Nobel de Literatura, fue distinguido ayer con el grado de doctor honoris causa por la Universidad de Sarajevo, capital de Bosnia-Herzegovina.

Camilo José Cela recibirá el próximo mes de mayo esta distinción académica en una ceremonia que se celebrará en la Universidad de la princi-

pal ciudad bosniaca, presidida por el rector de ésta, Yusuf Mulic.

El escritor español, según precisó la Embajada yugoslava en Madrid, ha sido señalado con el grado de doctor honoris causa en la IV Reunión del Consejo de la Universidad de Sarajevo por su significativa aportación a las letras universales.

EXPOSICION GRAFICA DE SALVADOR DALI EN CHECOSLOVAQUIA

Una exposición de ilustraciones del pintor catalán Salvador Dalí acaba de ser inaugurada en Bratislava, Eslovaquia. Según informaron fuentes del Ministerio de Cultura eslovaco, la exposición fue instalada en la capital eslovaca bajo los auspicios de la Generalitat de Cataluña y el mencionado Ministerio eslovaco, y el 15 de abril pasará a otras tres ciudades en Checoslovaquia.

La colección, que es propiedad del amigo del artista Eduardo Fornés i Gili, presenta a Salvador Dalí también como literato, e incluye cerca de 250 hojas gráficas y otras creaciones suyas del período comprendi-

do entre la Primera Guerra Mundial y el auge del arte surrealista en Francia en los años treinta.

Esa exposición itinerante se presentó por primera vez en 1982 en Barcelona y recorrió ya Italia, Francia, Alemania, Suecia, Israel, Japón y Estados Unidos.

Al inaugurar la muestra, Fornés i Gili realzó también la obra escultórica de Dalí, así como sus creaciones escenográficas. Fornés i Gili recordó el hecho, poco conocido entre los especialistas, de que el pintor catalán compuso también una ópera, en la que el maestro llegó a cantar a uno de los personajes.

MADRIGAL





Hacia muchos años que los burgaleses no veían una nevada como la de ayer.

TELEFOTOEFE

Las autoridades de Burgos recomiendan no utilizar los vehículos

Cuatrocientos pueblos del norte de la región, aislados por la nieve

Casi 400 municipios del norte de la región, pertenecientes a las provincias de Burgos, León y Palencia, permanecían incomunicadas a última hora de ayer debido al temporal de nieve

que azota la Comunidad Autónoma que ha causado numerosos problemas en la circulación rodada por los puertos de montaña de la cordillera cantábrica.

Valladolid. (Ical).— En Burgos y León se produjeron problemas en el reparto de mercancías y en funcionamiento de los servicios públicos. En muchos colegios de las comarcas montañosas se suspendieron las clases y no funcionaron las líneas regulares de transporte.

En Burgos, según datos facilitados por la Delegación del Gobierno, unas 300 localidades permanecían ayer por la tarde incomunicadas por carretera debido a las fuertes nevadas.

Los pueblos afectados pertenecen al norte provincial y a la Sierra de la Demanda, con unas 8.000 personas incomunicadas por carretera.

Protección Civil trabajó intensamente toda la mañana para abrir las carreteras con máquinas quitanieves y prestar auxilio a los pueblos.

En la red de comunicaciones terrestres se registraron numerosos problemas y fue preciso utilizar cadenas para transitar por todas las carreteras de la red nacional, incluida la N-1 desde Lerma hasta Miranda de Ebro. En los

itinerarios principales estuvieron cerrados la N-627 (Burgos-Reinosa), la N-623 (Burgos-Santander) y la N-120 (Logroño-Vigo) a su paso por el puerto de La Pedraja.

Todo el norte de la provincia ha sufrido problemas para el suministro de mercancías, y ni siquiera la prensa local llegó a los kioscos, ni siquiera a la capital burgalesa, donde nevó toda la mañana, registrándose un auténtico caos en la circulación por las calles urbanas, que se vieron recargadas por la presencia de camiones y vehículos pesados al estar cerradas las rutas de circulación.

LLAMAMIENTOS

El Gobierno Civil y el Ayuntamiento de Burgos difundieron comunicados urgentes para alertar a la población y recomendar medidas de urgencia ante el fuerte vendaval que se espera que prosiga. En las notas oficiales se recomienda a las autoridades locales que apliquen las normas de emergencia para casos de nevadas y se pide a la

población que no utilice los automóviles.

En León, según datos del Gobierno Civil, había ayer unas 60 localidades incomunicadas por carretera, con unos 3.000 habitantes afectados de las zonas de Riaño y Picos de Europa, estación invernal de San Isidro, cuencas mineras del norte y Sierra de Ancares.

Además, al menos diez pueblos carecen también de comunicación telefónica al haber sido derribados los tendidos por el viento. Algunas localidades de la montaña central sufrieron problemas en el suministro eléctrico. Los colegios comarcales no abrieron sus puertas y la comunicación ferroviaria entre León y Cistierna permaneció cortada, al igual que el servicio regular de viajeros que une León con la montaña.

Otra provincia castigada por el temporal de nieve es Palencia, donde al menos 33 localidades permanecían incomunicadas por carretera, en la zona de Guardo y Cervera de Pisuerga.

Se mantienen todos los puestos de trabajo

La dirección de la MSP y los sindicatos alcanzaron un acuerdo

Oviedo. (Efe).— La dirección de la empresa Minero Siderúrgica de Ponferrada (MSP), paralizada desde hace más de dos meses, alcanzó ayer un acuerdo con los representantes sindicales en una reunión mantenida en Oviedo.

Los trabajadores de la Minero Siderúrgica de Ponferrada en el valle leonés de Laciaña iniciaron una huelga el pasado 5 de febrero en protesta por los planes de la empresa, que pretendía cerrar algunas explotaciones y reducir la plantilla.

El acuerdo alcanzado prevé el mantenimiento de los 2.500 trabajadores que actualmente tiene la empresa, así como que continúen abiertos los cinco grupos de explotación de la compañía. Además, se descarta el cierre del pozo María, que emplea a unos 250 mineros, y se sitúa el nivel de producción en 1,5 millones de toneladas anuales, cifra simi-

lar a la del último ejercicio.

Sindicatos y empresa suscribieron hace tres años un plan de viabilidad cuyo horizonte se situaba en 1993, en el que se fijaba en 2.500 trabajadores el total de la plantilla. No obstante, hace unos meses la dirección de la MSP decidió alterar el plan y recortar la plantilla por debajo de lo firmado en 1989, lo que motivó que los trabajadores iniciasen una huelga a la que siguió un encierro en el pozo Calderón y la marcha de 400 mineros desde Villablino a Madrid para exigir una solución.

Según manifestó a Efe un miembro del comité de huelga, el próximo lunes o martes se celebrará una reunión en la dirección general de Minas en Madrid donde se suscribirá el acuerdo, y posteriormente se procederá a iniciar la elaboración del Plan estratégico 1993-1996.

Para la privatización de trabajos selvícolas

Los sindicatos acusan a la Junta de desviar fondos

Valladolid. (Ical).— Los sindicatos UGT y CC.OO. acusaron ayer a la Junta de desviar fondos públicos para financiar la privatización en los trabajos de montes, tras una reunión con el consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, en la que reiteraron su intención de paralizar todos los trabajos a partir del 1 de abril si antes no se llegaba a un acuerdo.

Jambrina propuso a los sindicatos las cuatro opciones que ya se barajaban en el conflicto de los resineros: trabajos por Administración, subvenciones a cooperativas o sociedades anónimas laborales, convenios con entidades locales o contratos por

adjudicación a empresas privadas.

El secretario de acción sindical de la Federación Regional de Administración Pública de CC.OO., Juan Carlos de la Rosa, señaló que el consejero había reconocido su intención de contratar los trabajos con empresas privadas, al parecer con una productividad mayor, "hecho que nadie supo explicarnos cómo era posible".

Nicolás Sanz, de UGT, afirmó que la Junta pretende repoblar 80.000 hectáreas en cuatro años, lo que significa que va a aumentar su inversión, "aunque no nos explicamos por qué el Gobierno regional no quiere que ese dinero repercuta en el medio rural".

El saneamiento ganadero costará este año 4.000 millones

Valladolid. (Ical).— La campaña de saneamiento ganadero para 1992 costará unos 4.000 millones de pesetas, destinados a la vacunación de 650.000 cabezas de vacuno y 5 millones de ovino y caprino en toda la región, según informó ayer el director general de Agricultura y Ganadería de la Junta a las organizaciones agrarias.

La campaña comenzará a primeros de abril, y la Junta ha contratado a 160 veterinarios (500 millones de pesetas) con la intención de que este año haya 150.000 cabezas saneadas por encima de la cifra de 1991.

El PP pedirá que se declaren "catastróficas" las zonas más afectadas por la sequía

Valladolid. (Ical).— El grupo territorial de senadores del PP de Castilla y León pedirá al Gobierno central la declaración de zona catastrófica para las áreas más afectadas por la sequía en la Comunidad Autónoma —con las consiguientes moratorias fiscales y crediticias— y ayuda financiera extraordinaria al MAPA y a la CE, según pudo saber Ical en fuentes solventes del partido.

Los senadores del PP se reúnen hoy en la localidad soriana de El Burgo de Osma, bajo la presidencia de Luis Ortiz, para tratar con atención especial "la preocupante situación de la agricultura y la ganadería en Castilla y León, agravada en los últimos

meses por la continuada sequía".

Otra de las cuestiones fijadas para debate en esta reunión del grupo territorial de senadores del PP es el informe "Programa de desarrollo rural de Castilla y León", elaborado por una empresa especializada, y que señala un conjunto de actuaciones de todo orden para mejorar la actual situación y las perspectivas de futuro del sector agrario en la región, las cuales serán elevadas a la Junta para su aplicación en el ámbito de sus competencias, y al Senado —mediante mociones— para lo que compete al Gobierno central.

Por otra parte, el consejero de Agricultura de la Junta, Isaías García Monge, ha facilitado a la

Comisión de Agricultura de la Federación Regional de Municipios y Provincias los datos recogidos sobre los efectos de la sequía en la región.

Representantes de ambas instituciones mantuvieron ayer una reunión con el fin de estudiar las medidas para paliar los daños ocasionados por la sequía en el campo castellano-leonés, evaluados en más de 23.000 millones de pesetas en el sector cerealista. La comisión ejecutiva de la FRMP anunció que prestará su apoyo para que el Gobierno regional realice las gestiones oportunas que puedan ofrecer soluciones a esta situación.

Se amplía al 1 de mayo el plazo para el abandono de la leche

Madrid. (Ical/C.A.).— El Ministerio de Agricultura ha decidido ampliar hasta el 1 de mayo el plazo para el abandono definitivo de la producción láctea, para permitir que se realice de forma paulatina y no provocar una salida masiva de ganado en un corto periodo de tiempo, lo que podría provocar efectos negativos en el mercado. El elevado número de solicitudes "han aconsejado tomar esta medida", según el MAPA.

La Orden que establece la prórroga será publicada próximamente en el Boletín Oficial del Estado.

ENTREVISTA CON EL PRESIDENTE DE ASAJA DE SEGOVIA

El presidente de la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA) de Segovia, Manuel Sanz Gil, tiene una imagen que escapa de todos los tópicos del agricultor pueblerino. Alto, de ojos azules, con una elegancia natural. Pero esa es su pro-

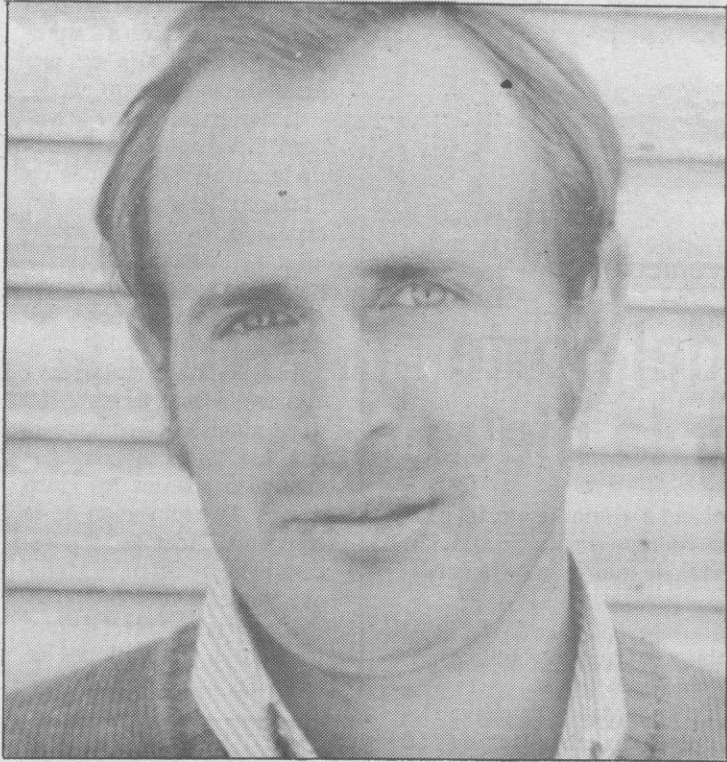
fesión, heredada de varias generaciones de hombres del campo todos en el pueblo de Cabezuela. Esa es su labor diaria, en el tractor labrando los campos, es su medio de vida, y se declara orgulloso de ello. Advierte también que su gran ilusión es

defenderla y conseguir con ella una vida mejor para toda su familia y para todo el medio rural. Pegado a la tradición pero ganando paso a paso la modernidad necesaria para competir. La imagen del campo a seguir.

“Toda la sociedad segoviana debe defender al campo, como el único sector productivo que nos queda”

Manuel Sanz Gil acaba de cumplir los cuarenta años, ha dedicado toda su vida al campo, pero siempre ha tratado de mirar y de trabajar más allá de su explotación familiar. Con la llegada de la democracia fue uno de los impulsores de Jóvenes Agricultores en Segovia y hoy es presidente provincial de la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA). Asegura ser consciente de que la vida del campo es una lucha constante, pero piensa que ahora la dimensión de esta pelea se les ha escapado, “el campo español lleva ya varios años acumulando motivos de alarma, no nos quejamos por cuestiones simples, se trata de auténticas luchas por la supervivencia, y hasta ahora las vamos perdiendo todas: la del vacuno, la de la leche, la de los cereales, la de las estructuras... El resultado más evidente es que el pasado año casi 200.000 agricultores y ganaderos debieron abandonar su profesión en este país y, lo que es peor, se ha cerrado el paso a la llegada de nuevas generaciones, al rejuvenecimiento del sector, que será la única salida de futuro. Además, el malestar acumulado ha generado una frustración e irritación que en cualquier parte puede dar lugar a actos violentos”.

En su opinión, las reivindicaciones deben plantearse en dos frentes distintos “por un lado, todo lo referente a la reforma de la Política Agraria Común (PAC). Se trata, más que nada, de concienciar al Gobierno de que no se puede renunciar a defender con toda la fuerza posible el interés del campo español en el contexto comunitario y, además, hay que concienciar a la opinión pública en general que esa presión debe descansar en toda la sociedad. En lugares co-



Manuel Sanz Gil.

ARCHIVO

mo Segovia la supervivencia del sector agrario es la supervivencia del único sector productivo que nos queda. En Bruselas, también hay que defender que la propuesta de precios, que va ligada a esa reforma de la PAC, no sea aprobada como está ahora. Por otro lado, en el ámbito nacional la nueva Administración central agraria ha abierto un proceso de diálogo que parece fluido, pero hay muchas reformas que realizar, ya no podemos quedarnos sólo con las palabras, y el diálogo y las soluciones deben extenderse a todo el ámbito de la Administración, porque hay otros ministerios que también deben abrir una negociación con el campo, como el de Economía y Hacienda, por todo el tema impositivo, tanto derivado del nuevo IRPF como del IVA que son ahora muy dañinos para el

campo, y el de Obras Públicas y Transportes, imprescindible para generar las infraestructuras que necesita el medio rural para su desarrollo y fijar las normas de colaboración con los agricultores y ganaderos en la conservación del medio ambiente, una cuestión que cada vez tiene mayor importancia”.

Para Manuel Sanz un objetivo fundamental “es que el sector agrario se sume de una vez por todas al discurrir normal de la sociedad. Somos una parte esencial de esta sociedad y debemos adquirir en ella la relevancia y solidaridad que nos corresponde, con todas sus obligaciones y también con todos sus derechos”. Es el concepto del nuevo hombre del campo, porque, advierte, “para modernizar las explotaciones, adaptar nuestras estructuras y hacerlas competi-

LAS soluciones deben venir del conjunto de la Administración y de ministerios como el de Hacienda y el de Obras Públicas.

SOMOS una parte esencial de esta sociedad y debemos adquirir en ella toda la relevancia y solidaridad que nos corresponde.

Lo peor es que se está cerrando el paso a nuevas generaciones y al necesario rejuvenecimiento esencial para la modernización.

vas en el contexto comunitario y mundial es preciso que la mentalidad del agricultor cambie también”. Afirma que “el campo no puede quedar apartado en ningún debate importante de la sociedad. Ahora mismo nuestra labor es fundamental para lograr los objetivos del Plan de Convergencia con la CE, que el Gobierno declara el eje central de su actuación para la década de los noventa. Tenemos mucho que ver en el recorte de la inflación, y en la reducción del déficit y en la atracción de los necesarios fondos de cohesión comunitarios, y todas esas cosas se aprovecharían al máximo si de verdad todo eso se le explicara al agricultor y se le dejara participar. Porque esté seguro que en el campo el porcentaje de tontos es muy inferior al de otros sectores sociales, la naturaleza enseña mucho”.

EL CLAMOR

Las palabras llegan tarde

Los que seguimos las cuestiones agrarias y prestamos también atención al discurrir general de la vida política nacional no salíamos de nuestro asombro en el debate sobre el estado de la nación celebrado el martes y miércoles pasados. En esta ocasión tanto el presidente del Gobierno, Felipe González, como la mayor parte de los portavoces de los grupos de oposición que intervinieron citaron la problemática del sector agrario. El mismo presidente reconoció en su discurso que el proceso de reforma de la Política Agraria Común se está retrasando más de lo debido y la indefinición está provocando una grave confusión y desaliento entre los agricultores y ganaderos.

Desde luego, para un sector condenado a un total abandono es muy positivo que ya se nos cite en una ocasión tan solemne. Sin embargo, eso es lo mínimo que se puede exigir en un debate sobre el estado de la nación, porque el campo también es una parte, y bastante importante, de esta nación. Ahora, el campo no puede callarse y reír la gracia como al niño olvidado al que se le da una leve caricia a regañadientes para que vean que también se le hace caso. No, si se reconoce la indefinición y confusión que genera la reforma de la PAC, como otras medidas, un buen gobernante debe poner de inmediato las medidas para solucionarlo. Diagnosticar es fácil, pero su misión es curar las enfermedades, y en este caso la urgencia es total y absoluta, porque el campo basado en cultivos continentales tradicionales, como los cereales, el vacuno de carne o de leche y el ovino, en zonas de secano, se encuentra al borde del colapso total. Es una cuestión de pura supervivencia para la cual las palabras llegan tarde y se exigen hechos con toda celeridad.

La CE fija la prima al ovino del pasado año

El comité de gestión de la CE aprobó la prima definitiva para el ovino y caprino en 1991. La cuantía total es 3.118 pesetas por oveja productora de corderos pesados y 2.183 pesetas por oveja productora de corderos ligeros y cabras. Además, para las explotaciones que se encuentren en zonas desfavorecidas o de montaña recibirán otra ayuda de 829 pesetas por oveja productora de corderos pesados y 573 pesetas por oveja productora de corderos ligeros y cabras.

Esta prima, supone una compensación sólo por una parte de la pérdida de renta provocada a los productores por mantener unos precios de mercado inferiores a las cotizaciones de intervención.

Según la normativa comunitaria se deben conceder dos anticipos, por una cuantía del 30 por ciento cada uno, de acuerdo con las previsiones de precios de mercado.

“Un sector instalado en la protesta está condenado a desaparecer”

El presidente provincial de ASAJA asegura que el proceso de movilizaciones anunciado por las diferentes organizaciones agrarias en toda España “está plenamente justificado”. Sin embargo, asegura que “con el máximo respeto a todas las actitudes y actuaciones, yo soy por naturaleza dialogante, y me gustaría que todo se arreglara con la negociación. Algo a lo que nuestra organización, ASAJA, está siempre abierta, porque para nosotros este tipo de protestas nunca pueden ser un fin en sí mismo, no queremos instalarnos en ellas para justificarnos, se trata de un medio máximo para conseguir el objetivo de que nuestros intereses, los intereses del campo sean verdaderamente respetados en

todos los lugares. A los agricultores y ganaderos no nos gusta nada tener que salir a las carreteras o a las manifestaciones de cualquier tipo. Además, debemos ser conscientes de que un sector que se instala en la protesta sin más está condenado a desaparecer, y eso no estamos dispuestos a consentirlo”.

Además, insiste en que “ahora, más que nunca, es necesario que la sociedad conozca de verdad la situación del campo y apoye nuestras reivindicaciones, las haga suyas, y, desde luego, eso no se va a conseguir generando incomodidades en la vida ciudadana normal de la ciudad, que parece condenada a conectar con el campo sólo en estas condiciones excepcionales”.

Sin embargo, para los que desconocen las circunstancias internas del sector agrario hace un apunte muy interesante que puede explicar bastante cosas de estos procesos de protestas. “En el campo español no existe un verdadero proceso electoral que pueda medir la representatividad real del asociacionismo agrario, que sigue fuertemente fraccionado. No debemos permitir que las protestas y manifestaciones se conviertan en una especie de plebiscito en la calle. No debemos caer en revoluciones absurdas acompañadas de desórdenes públicos y antipopulares que a lo único que conducen es a crear rechazo y malestar en el resto de la sociedad. Debemos llegar a todos los ciudadanos de una manera clara y convincente, ha-

ciéndoles comprender la difícil situación que atraviesa el campo. Y que en definitiva lo que perseguimos con manifestaciones y otros actos es defender un espacio y un derecho que nos pertenece y que a nuestros gobernantes parece no importarles, pero a nosotros, la gente del campo, nos preocupa cada vez más nuestro futuro. En ASAJA los dirigentes somos agricultores y ganaderos normales, y tratamos de mantener una estructura profesional que dedica su labor diaria a prestar más y mejores servicios y a defender, cada día y en cada lugar lo mejor posible los intereses del campo, sin gestos provocativos ni palabras altisonantes y ajenos a toda violencia intencionada”.



Hay que mejorar la sanidad de la cabaña nacional.

ARCHIVO

La sanidad actual es buena, pero hay que trabajar más

Agricultura recorta un 35% la inversión para saneamiento ganadero

La situación sanitaria de la cabaña ganadera española ha sido uno de los temas más preocupantes de cara a la puesta en marcha del mercado único en 1993, cuando se instaurará también la libre circulación de animales en la CE. En estos momentos la sanidad de la cabaña nacional es aceptable, aunque es preciso seguir trabajando para mejorarla, evitar que vuelvan antiguas epidemias y luchar para que no entre ninguna nueva, tanto de Africa como del resto de Europa. Sin embargo, la Administración central ha recortado la inversión para este fin en un 35 por ciento, de 8.600 millones en 1991 a 5.590 millones previstos para este año, si bien a esta cantidad se debe añadir otro 50 por ciento que pagan las comunidades autónomas y en Castilla y León es preciso que el Gobierno regional mantenga la inversión en los programas de saneamiento.

Las enfermedades de declaración obligatoria según la CE son: peste porcina africana, clá-

sica y fiebre aftosa en el porcino; para el vacuno fiebre aftosa, peste bovina y B.S.E.; y para el ovino fiebre aftosa.

De todas ellas, la única existente ahora es la peste porcina africana. En la zona indemne en 1991 no se registró ningún caso, mientras en la zona afectada, roja, se detectaron 152 focos en Andalucía y 52 en Badajoz, en las mismas localidades de los últimos años, por lo cual la Administración estudia obligar a un abandono temporal de la población y un vacío sanitario en estas zonas. En porcino existe también la promesa de desarrollar de verdad un plan contra la enfermedad de Auyessky que lleva dos años parado, pero al parecer en 1992 saldrá adelante.

En las campañas de saneamiento ganadero se inspeccionaron el pasado año en todo el Estado 3.097.096 cabezas de ganado bovino, de las cuales el 3,52 por ciento dio positivo. En ovino, se investigaron 5.819.000 ejemplares, con una media de positividad del 3,07 por ciento.

Para exportar en el mercado único de 1993

El sector hortofrutícola precisa que se aclare su normalización

La Asociación Agraria-Jóvenes Agricultores (ASAJA) ha solicitado ante la Administración central la necesidad de crear un grupo de trabajo específico para concretar las normas de normalización y la inspección de los productos hortofrutícolas para conseguir la armonización necesaria de cara a la puesta en marcha del mercado único europeo el 1 de enero de 1993.

En estos momentos, la normativa en este campo es muy extensa, y las competencias están muy repartidas entre los distintos niveles del Estado (Administración comunitaria, central, comunidades autónomas y ayuntamientos) e incluso en algunos casos se encuentran solapadas o diluidas. Esto ocasiona

una grave confusión en el sector, y en especial entre las asociaciones y cooperativas de productores hortofrutícolas, que poseen más dificultades de acceso a la información.

En Segovia existe una importante cantidad de pequeñas empresas y asociaciones de productores del sector hortofrutícola que han comprendido que su rentabilidad pasa por abrir vías a la exportación, para lo cual es necesario cumplir estrictamente con todas las condiciones de calidad, de clasificación, etiquetado y embalaje exigidos por la normativa actual, y es preciso que la Administración facilite el desarrollo de estas empresas, al menos, con algo tan sencillo como buena información.

LONJA DE SEGOVIA

JUEVES 26-3-1992

PORCINO

	SEMANA ANTERIOR Pesetas	SEMANA ACTUAL Pesetas	VARIACION Pesetas
CEBO SELECTO	185	174	-11
NORMAL	181	170	-11
GRASO	190	180	-10
CERDAS DESVIEJE	120-130	115-125	-5
LECHONES (SELECTOS)	410	400	-10
LECHONES (NORMAL)	400	390	-10
TIPO CANAL II (KG./CANAL)	241	227	-14

VACUNO

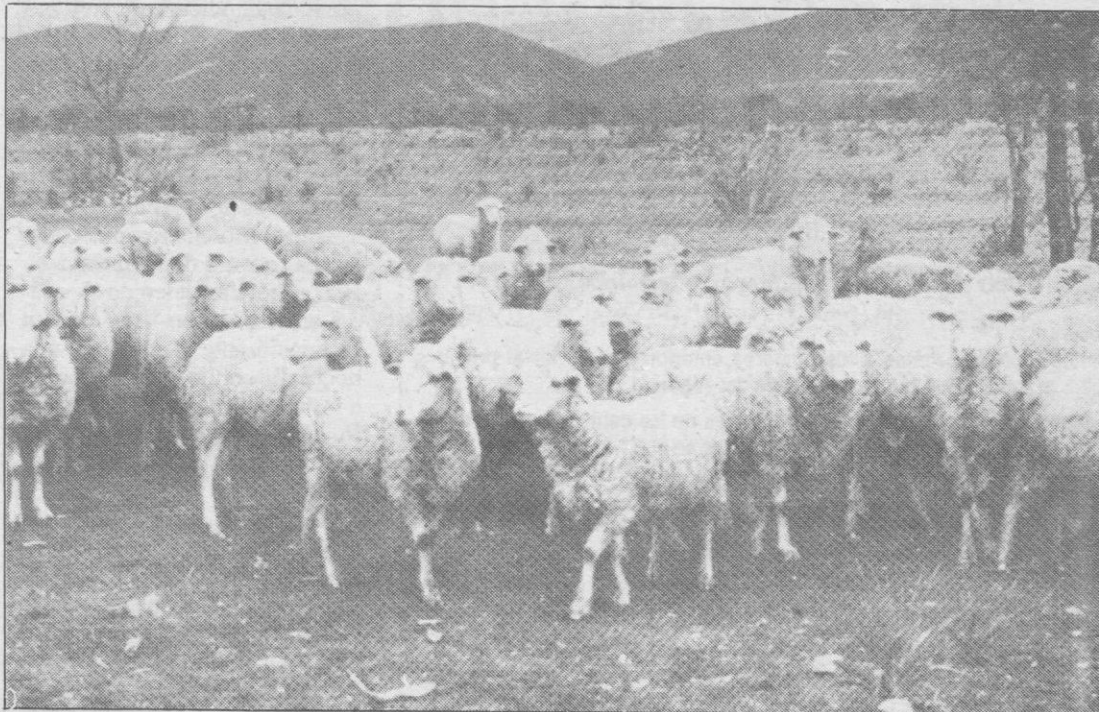
AÑOJOS EXTRA	(Kg./canal sobre matadero)	430	430	=
AÑOJOS PRIMERA		390	390	=
AÑOJOS SEGUNDA		350	350	=
VACAS EXTRA		300	290	-10
VACAS PRIMERA		215	210	-5
VACAS SEGUNDA		145	140	-5
TERNERAS DE LECHE DE MENOS DE 130 KG.		690	690	=
TERNERAS LECHE DE MAS DE 130 KG.		670	670	=
TERNERAS DE PIENSO - EXTRA		445	445	=
TERNERAS DE PIENSO - PRIMERA		410	410	=
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) MACHOS		290	290	=
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) HEMBRAS		250	250	=
TERNEROS DE VIDA DEL PAIS		235	235	=

OVINO

LECHAL (10 - 12 KG.)	(Kg. vivo)	430	450	+20
LECHAL (12 - 15 KG.)		340	350	+10
RECENTAL (15 - 22 KG.)		270	275	+5
PASCUAL (22 - 28 KG.)		220	220	=
GRANDES (MAS DE 28 KG.)		200	200	=
OVEJAS DESVIEJE		60	60	=

CEBADA

DOS CARRERAS	(pesetas/kg. en destino)	23,50	23,70	+0,20
SEIS CARRERAS		23,00	23,20	+0,20



El ganado ovino ha experimentado una ligera subida de precios.

ARCHIVO

CLAVES DE FUTURO

PORCINO

Desciende el consumo de carne de porcino, bajan los precios en la CE, y los mataderos con problemas financieros son las causas de que el producto fluctúe a la baja. 11 ptas el selecto y el normal, 10 los grasos, 5 las cerdas desvieje y 10 ptas. los lechones.

VACUNO

El mercado de vacuno sigue sin recuperarse, habiendo pocas ventas y mucho ganado.

Bajan 10 pesetas las vacas, el resto de las categorías repite una vez más, como en las últimas semanas sin perspectivas a corto plazo.

OVINO

Suben 30, 20 y 10 pesetas los pequeños al haber más expectativas en estas fechas. Repite el resto. Después de un tiempo primaveral, parece que hemos vuelto al invierno, y puede que esto retraiga un poco la animación de precios.

EEUU devolvió a España el combustible usado en la guerra del Golfo Pérsico

Madrid (Efe).— Estados Unidos ha devuelto a España la totalidad del combustible que utilizaron sus aviones de combate en las escalas en territorio español durante la guerra del Golfo Pérsico.

El Ministerio de Defensa, en respuesta a una pregunta del diputado de Izquierda Unida Antonio Romero, asegura que Estados Unidos ha repuesto, a través de un acuerdo con CAMPSA, los 821,6 millones de litros de combustible español consumido entre el 2 de agosto de 1990 y el 31 de enero del 91.

En la respuesta, Defensa recuerda que el convenio firmado por España y EEUU determina que el consumo de este tipo de productos por parte de las fuerzas norteamericanas será repuesto "por lo que normalmente no hay abono en dinero".

Por otra parte, Defensa informa al mismo diputado en otra respuesta parlamentaria que el coste por la adquisición del sistema de misiles antiaéreos "Mistral" será de 15.676 millones de pesetas. El Consejo de Ministros del 13 de diciembre de 1991 acordó la compra de este sistema, y el 19 del mismo mes, el secretario de Estado de Defensa adjudicó el suministro a la empresa francesa Matra Defence, fabricante del mismo.

El pago del importe, añade Defensa, se realizará en siete anualidades, y "las primeras entregas de material está previsto recibir las durante este año".

Los objetivos marcados pasan por la modificación del INEM y el Estatuto de los Trabajadores

El plan de convergencia económica aprobado prevé crear un millón de empleos hasta 1996

El plan de convergencia aprobado ayer por el Consejo de Ministros prevé crear un millón de empleos entre 1992 y 1996, período en el que la

economía crecerá un 3,5 por ciento cada año, y que terminará con una inflación cercana al tres por ciento y un déficit del uno por ciento del PIB.

Madrid (Efe).— Según explicó el titular de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, en la rueda de prensa posterior al Consejo de Ministros, otros objetivos que se marca el plan son un crecimiento de la inversión bruta en dicho período superior al de la economía, aumentando su peso en el PIB, de modo que en 1996 represente el 27 por ciento de esta variable.

Al mismo tiempo, el documento prevé que continúe la apertura de la economía española, con un aumento del peso de las importaciones y las exportaciones, de modo que el déficit corriente disminuya hasta el 2,5 por ciento del PIB en 1996. Estos objetivos se conseguirán, según el ministro, con una reducción del gasto que permitirá a la Administración central (Estado, Seguridad Social y organismos autónomos) pasar de un déficit del 2,3 por ciento del PIB en 1991 al 0,75 por ciento en 1996, año en el que las comunidades autónomas tendrán un déficit ligeramente inferior al 0,2 por ciento.

También se incluirán reformas estructurales del mercado de trabajo, con medidas concretas que se aprobarán el próximo viernes, y

que supondrán un aumento de la flexibilidad y la movilidad laboral. El ministro se mostró partidario de eliminar rigideces del mercado laboral, incentivar a los parados a que se incorporen al mercado de trabajo y mejorar la cualificación de los trabajadores mediante la formación profesional.

Estos objetivos, explicó, pasan por la reforma del INEM y del Estatuto de los Trabajadores, que será modificado en lo que se refiere a modalidades de contratación. Solchaga reiteró que el conjunto de estas medidas se aprobarán la próxima semana y precisó que las actuaciones en materia de liberalización y desregulación de la economía que acompañan al plan de convergencia se adoptarán dentro de este año.

El ministro insistió en que el programa no supondrá un sacrificio ni un severo ajuste, porque permitirá bajar la inflación con ganancia de salarios reales, aunque afirmó que puede afectar a colectivos que viven "en una situación de chapuza ilegal de trabajo" mientras perciben subsidio de paro.

La decisión del Gobierno sobre el contenido del programa de

convergencia está tomada, dijo, "y se oirá lo que tenga que decir la Cámara en la Comisión Mixta, aunque no se trata de presentar a una chica en sociedad". Se escuchará también a los interlocutores sociales, pero, a diferencia del denominado pacto de competitividad, en el que se planteaba un acuerdo de rentas entre empresarios y trabajadores, en este caso "no hay mucho que negociar".

El plan, que consta de 42 páginas y comienza con una introducción en la que se narra la evolución económica desde el ingreso en la CE, será remitido a principios de la próxima semana a las Cortes, donde el ministro pedirá su comparecencia urgente para explicarlo con detalle a la Cámara.

CORRUPCION

La ministra Portavoz, Rosa Conde, dijo ayer que el Gobierno tiene la intención de sacar adelante una serie de medidas para combatir la corrupción, en la línea que ya expuso Felipe González durante el debate sobre el estado de la nación. En la rueda de prensa posterior al Consejo, Conde admitió que la imagen de corrupción produce "desasosiego" en la po-



Carlos Solchaga

ARCHIVO

blación, por lo cual es preciso adoptar medidas para paliarla.

En su reunión de ayer, el Gabinete dio el visto bueno también a varios reales decretos. Entre ellos, uno por el que se modifica el Reglamento Hipotecario en materia de ejecución extrajudicial de hipotecas, y otro que proroga el plazo de presentación de las declaraciones-liquidaciones del primer trimestre de este año que deben presentar los sujetos pasivos a los que sea aplicable el régimen especial simplificado del IVA.

En el capítulo de nombramientos, el Consejo designó a César Braña gobernador civil de Burgos.

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de hoy

396.000.000 de pesetas a la fracción 10.^a de la serie 6.^a del número 22.860

40.000.000 de pesetas al núm. 22.860

20.000.000 de pesetas al núm. 08.103

125.000 pesetas a los números o terminaciones en:

3.429 2.943 7.024 3.425 5.670

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:

108 382 492 250 903 379

611 897 595 504 435 665

10.000 pesetas a los números o terminaciones en:

34 45 48 30

1.000.000 de pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 708.750 pesetas a los del segundo.

50.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 860.

25.000 pesetas a los números terminados en 60.

5.000 pesetas a los números terminados en 0, 4 y 9.

Sorteo "ZODIACO"

Signo AFORTUNADO "TAURO" del núm. 90.606, premiado con 40.000.000 de pesetas.

La fracción 3.^a del núm. 90.606 "TAURO" tiene un premio de 246.000.000.

Signos FAVORABLES "LEO" y "LIBRA", del núm. 90.606, premiados con 20.000.000.

Las fracciones 4.^a y 7.^a de los signos "LEO" y "LIBRA", respectivamente, del núm. 90.606, tienen un premio de 48.000.000.

Todos los signos restantes del núm. 90.606, tienen un premio de 10.000.000.

Premios para los billetes terminados en 0.606, 606 y 06 de los signos "AFORTUNADO" y "FAVORABLES".

Premios para los billetes terminados en 606 y 06 de los signos restantes.

Reintegros para todos los billetes del signo "TAURO".

Reintegros especiales, 6, 3 y 8.

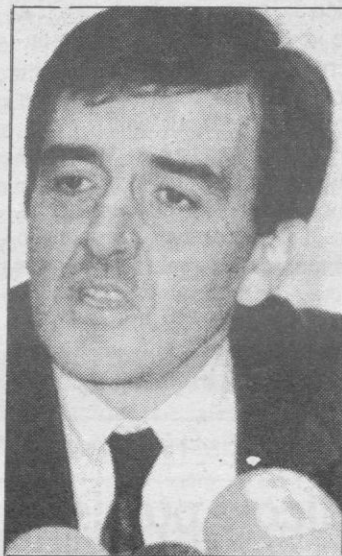
El arcipreste de Irún reconoce que dio cobijo a los etarras Rekarte y Galarza

Madrid (Efe).— El juez de la Audiencia Nacional Ismael Moreno ordenó ayer el ingreso en prisión incondicional y comunicada de José Ramón Treviño, arcipreste de Irún y Fuenterrabía, por supuesta colaboración con la banda terrorista ETA, al dar cobijo en su parroquia a dos miembros de la misma, informaron fuentes de la Audiencia.

Ismael Moreno tomó declaración a lo largo de la mañana de ayer a Treviño, detenido el pasado miércoles en Irún, quien reconoció ante el juez que una noche dio cobijo en su parroquia a los miembros de ETA Ignacio Rekarte y Angel Luis Galarza, así como que conocía la vinculación de ambos con la banda.

Según las mismas fuentes, también reconoció ante el juez que cuando les alojó sabía que Rekarte y Galarza habían matado a tres personas en Cantabria, una de ellas el joven toxicómano de Irún Francisco Gil Mendoza, muerto a tiros el pasado 8 de agosto. El arcipreste explicó que conocía a Rekarte desde pequeño, al ser vecino de Irún y alegó que le dio cobijo por motivos humanitarios.

El abogado del sacerdote, Joaquín Ruiz Jiménez Aguilar, no quiso hacer declaraciones al término de la declaración de su representado, según dijo, por expreso deseo de la familia del detenido, si bien indicó que estaba convencido de su inocencia. El arcipreste de Irún y Fuenterrabía fue



Iñigo Iruin.

TELEFOTO EFE

detenido por la Guardia Civil, en su domicilio de la localidad fronteriza de Berroeta en San Sebastián, en base a las declaraciones de Ignacio Rekarte, por orden del juzgado central de instrucción número uno de la Audiencia Nacional.

Treviño, de 40 años de edad y nacido en Eibar, está considerado por los vecinos de Irún como un "cura muy progresista y de tendencia abertzale, además de un gran orador en el púlpito".

SUPPLICATORIO

El magistrado Gregorio García Ancos, instructor de la investigación por la presunta mediación del senador de HB Iñigo Iruin en el pago del im-

puesto revolucionario de ETA, ha propuesto al Tribunal Supremo que se dirija al Senado para que este acceda al suplicatorio del parlamentario.

La propuesta de petición del suplicatorio se corresponde con la documentación remitida el pasado mes de febrero por el juez de la Audiencia Nacional Carlos Bueren al TS en la que constan las denuncias de dos empresarios vascos que aseguran que fue Iruin quien les puso en contacto con ETA para el pago del impuesto revolucionario.

La decisión del magistrado del TS se produce "a la vista de la declaración" efectuada por Iruin en la Audiencia Provincial de San Sebastián, interrogatorio que fue ordenado por el propio TS.

Fuentes judiciales dijeron ayer que todavía no ha llegado al Supremo la documentación enviada por el juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón, quien también ha pedido a este tribunal que investigue la posible mediación del senador de HB en el secuestro del industrial Adolfo Villoslada.

Por otro lado, la mayoría de los partidos del pacto de Ajuria Enea reconocieron ayer la compatibilidad de mantener una actitud de firmeza en contra de la violencia con la apertura de un diálogo con Herri Batasuna, siempre con el propio pacto como referente.

Unas 15 personas resultaron afectadas

Según el CSN, el escape radiactivo en Madrid no afecta al exterior

Madrid (Efe).—El Consejo de Seguridad Nuclear (CSN) detectó ayer niveles de contaminación y de radiación muy elevados en el interior de la instalación radiactiva de la empresa Medgenix España, situada en el polígono industrial de Tres Cantos (Madrid), que no afectan al exterior, informó el CSN.

En el incidente resultaron afectadas por la radiación un total de quince personas que habían tenido contacto con la instalación desde el momento del suceso, que, tras ser sometidas a un control radiométrico, se les detectó diversos grados de contaminación que en algún caso pueden superar el límite establecido por la normativa vigente, según añade el organismo encargado de la seguridad nuclear.

La misma fuente afirma en un comunicado remitido anoche a la agencia Efe que el incidente se produjo a las 11.00 horas del jueves y consistió en la rotura de un vial que contenía aproximadamente 50 Curios de Molibdeno 99, radionucleido que la empresa utiliza

para producir generadores de Tecnecio de aplicación médica.

A primeras horas de la noche siete personas todavía continuaban siendo sometidas al control radiométrico.

El comunicado añade que este incidente y la contaminación producida solamente han afectado al personal de la propia instalación y una nave anexa de la que partió la denuncia, y que no ha significado riesgo radiológico alguno para el público.

El CSN está evaluando en detalle el desarrollo del incidente, sus consecuencias y las posibles responsabilidades derivadas del mismo y las acciones a tomar en relación con la descontaminación de las zonas afectadas dentro del edificio.

Por otro lado, el CSN ha abierto un expediente sancionador a la central nuclear de Trillo (Guadalajara) por el incidente ocurrido en la instalación el 31 de enero y que fue calificado como de nivel dos, según la Escala Internacional de Sucesos Nucleares, que va de 0 a 7.

La empresa había pasado todas las inspecciones realizadas

La explosión de una pirotecnia provoca cuatro muertos y seis heridos

Juan Bautista Añón Segura, Salvador Chuliá Turbá, Pedro Moreno Tebar y una mujer extranjera de quien sólo se conoce el nombre, Sonia, fallecieron ayer en la explosión de una pirotecnia en la localidad valenciana de Turís, en la que también resultaron heridas otras seis personas.

Valencia (Efe).—La explosión, que destruyó una decena de casetas de las utilizadas por la pirotecnia para manipular la pólvora, se produjo hacia las cuatro de la tarde, en circunstancias que no han podido ser esclarecidas. Además de los cuatro fallecidos, otra persona se encontraba en estado muy grave a últimas horas de ayer y cinco más resultaron heridas de distinta consideración.

La explosión lanzó al aire numerosas piezas de pirotecnia, que alcanzaron al monte Portell, próximo al lugar, y provocaron un incendio forestal que tuvo que ser controlado por brigadas de Icona de las vecinas localidades de Buñol, Yátova, Millares y Quesa. La pirotecnia se encuentra en el kilómetro 4 de la carretera de Turís a Silla, a unos 30 kilómetros de Valencia, y es propiedad de Gaspar Guaita, quien también resultó herido.

El herido de pronóstico muy grave sufre quemaduras en el 90



Aspecto de la caseta y los dos almacenes tras la explosión.

por cien de su cuerpo, informaron fuentes del hospital "La Fe" de Valencia. Se trata de Antonio García José, de 24 años. Otro de los afectados, Francisco Reyes González, de 40 años, que también ha sido ingresado en la Unidad de Quemados del hospital, sufre quemaduras del diez por ciento en la cara y manos.

Al servicio de urgencias del hospital acudieron también otros tres heridos con pequeñas lesiones y contusiones de menor gravedad, mientras que otra persona

sufrió quemaduras superficiales en las manos.

La industria que ha quedado destruida fue autorizada en marzo de 1984 como pirotecnia de segunda categoría, a nombre de Vicente Cervera Domingo, aunque en 1991 pasó a propiedad de la nueva titularidad. Según informó la Delegación del Gobierno, la pirotecnia siniestrada superó todas las inspecciones efectuadas por los diferentes organismos competentes.

La Dirección de la "Cooperativa de Piensos AVIGASE" tiene el gusto de informar a todos los ganaderos de lo siguiente:

- 1.— Ante el fuerte proceso de expansión que se está produciendo en la Entidad como consecuencia de la puesta a punto de la nueva fábrica, queda abierto un plazo de tres meses para la admisión de nuevos socios.
- 2.— La dirección invita a todos los ganaderos que lo deseen a visitar la nueva fábrica y conocer la calidad de nuestros piensos que, debido a la primerísima calidad que las materias primas utilizadas y el riguroso control del proceso de producción, se han convertido en uno de los mejores del mercado teniendo en cuenta la relación calidad/precio.
- 3.— Es intención de la Cooperativa apoyar al máximo a sus socios en todos los aspectos. En este sentido se ha implantado un conjunto de servicios (asesoramiento técnico, enseñanza del manejo del pienso, ayudar a gestionar la explotación y conocer debidamente rendimientos, servicios de genética, etc.) que, sin duda alguna, van a beneficiar enormemente a la actividad de las explotaciones.
- 4.— La Entidad está abierta a canalizar cualquier problema, inquietud, dudas e incertidumbres que tengan los ganaderos. Para ello no tenéis más que llamar al teléfono de Segovia - 437211.

LA DIRECCION

El lunes el Consejo de Seguridad adoptará las sanciones

EEUU acusa a Libia de manipular el funcionamiento de Naciones Unidas

El representante norteamericano, Edwin Williamson, manifestó ayer, viernes, ante el Tribunal Internacional de La Haya que un fallo favorable a Libia "podría distorsionar el mismo funcionamiento del sistema de la Carta de Naciones Unidas."

La Haya (Efe).— Libia ha solicitado que el Tribunal prohíba un supuesto ataque militar de Estados Unidos o Gran Bretaña, países que acusan a dos funcionarios libios de ser los cerebros del atentado terrorista sobre la localidad escocesa de Lockerbie en el que murieron 270 personas.

En sus alegatos, los representantes de Estados Unidos se esforzaron en lo que ellos mismos calificaron como un intento de "desenmascarar la táctica dilatoria dirigida a torpedear los trabajos del Consejo de Seguridad" de la ONU.

De parte del Departamento de Estado norteamericano, Williamson precisó que "Trípoli solicita a la Corte actuar en contra y no en colaboración con otro órgano importante de las Naciones Unidas", en una referencia al Consejo de Seguridad.

Por su parte, el consejero legal adjunto Alan Krecko, abogó para que el tribunal desestime la demanda libia, "dirigida a hacer fracasar la acción que pueda emprender el Consejo de Seguridad en el ejercicio de su responsabilidad para el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales".

SANCIONES

El Consejo de Seguridad de la ONU adoptará el próximo lunes sanciones económicas, militares y diplomáticas contra Libia, que entrarán en vigor el 15 de abril, se informó hoy viernes.

Estados Unidos, Gran Breta-



El delegado libio, en La Haya, escucha al portavoz de EEUU.

ña y Francia pidieron un embargo aéreo y militar, así como sanciones diplomáticas a Libia.

A petición de los países no alineados, los tres copatrocinadores de la medida modificaron su proyecto y aceptaron retrasar hasta el 15 de abril la entrada en vigor de las sanciones, en lugar de ser inmediatamente o en 24 horas, como pedía el borrador inicial.

Es posible que todavía se modifique un controvertido párrafo sobre terrorismo, que en su versión inicial permitiría a Estados Unidos y Gran Bretaña, por

ejemplo, mantener indefinidamente las sanciones contra Libia, al igual que dicen que el embargo económico contra Irak no se levantará mientras Saddam Hussein siga en el poder en este país.

"Entendemos las preocupaciones" de los países no alineados, que han pedido enmiendas al proyecto elaborado por los tres copatrocinadores, "y podemos resolverlas", declaró el embajador norteamericano, Thomas Pickering. Confirmó que, a petición de los no alineados, se revisarán periódicamente las sanciones.

El partido de Le Pen apoyó a dos ministros socialistas

París (Efe).— La elección de los presidentes de las 22 regiones metropolitanas francesas, ayer viernes, originó pocos cambios en el mapa político regional del país, pero deparó algunas sorpresas.

No constituyó una sorpresa que ningún partido se aliara con el Frente Nacional de Jean Marie Le Pen ni que los consejeros del partido ultraderechista no apoyaran a los candidatos del centro-derecha, pero sí resultó sorprendente que, según denuncia la oposición, dos ministros del actual Gobierno fueran elegidos gracias a los votos del FN.

La coalición de centro-derecha Unión para Francia (UPF), formada por la neogaullista Agrupación para la República (RPR), de Jacques Chirac, y el liberal Unión para la Democracia Francesa (UDF), de Valéry Giscard d'Estaing, conservó 18 de las 19 presidencias regionales que ha controlado en los últimos seis años.

La UPF, que con el 33 por ciento de los votos ganó las elecciones

regionales, del pasado domingo, perdió sin embargo una de las presidencias que ya tenía desde 1986, la de la región de Borgoña, en la que resultó ser la elección más polémica de la jornada.

La presidencia de Borgoña ha pasado a manos de la llamada "mayoría presidencial", resultante de la apertura hacia el centro promovida en 1988 por el presidente de la República, François Mitterrand, y por el ex primer ministro socialista Michel Rocard.

Para resultar elegido, el candidato a la presidencia regional tenía que obtener la mayoría absoluta en la primera o en la segunda votación, mientras que en la tercera y última era suficiente la mayoría relativa.

La elección en Borgoña, en la tercera vuelta, del candidato de la "mayoría presidencial", el ministro de la Función Pública, Jean Pierre Soisson, provocó una gran polémica.

Separatistas kurdos declaran la "guerra total" contra Turquía

Beirut (Efe).— Un dirigente de la organización separatista kurda del Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK) ha declarado la "guerra total" contra el Gobierno de Ankara, según informó ayer, viernes, la emisora "Voz del Líbano".

"El año 1992 será el de la sangre para la insurrección kurda", afirmó a la emisora un alto dirigente del PKK que no quiso revelar su verdadero nombre.

Aseguró que "todas las instituciones del Estado turco, sean militares o económicas, y los edificios públicos en las ciudades se consideran objetivos militares por el Ejército de

Liberación Nacional kurdo", el brazo armado del PKK.

"Las operaciones militares tendrán lugar hasta la supresión del estado de sitio en el Kurdistán", declarado hace una semana a raíz de los disturbios en el sureste de Turquía al comienzo de la fiesta nacional kurda.

Por otra parte, el Gobierno alemán mantuvo ayer, viernes, la suspensión de sus suministros militares a Turquía y sus esfuerzos por hacer del problema un asunto comunitario, al tiempo que siguen tensas las relaciones entre Bonn y Ankara y surgen los primeros síntomas de un nuevo escándalo nacional.

Serbios de Bosnia proclaman la Constitución de su República

Belgrado (Efe).— Mientras se siguen registrando conflictos armados en la mayoría de las regiones pluriétnicas de Bosnia-Herzegovina, los serbios de esta república yugoslava proclamaron ayer, viernes, la Constitución de su "República Serbia de Bosnia", como "cuarto Estado serbio de Yugoslavia".

"La Bosnia-Herzegovina Serbia se convierte en parte del Estado Yugoslavo Panserbio", explicó el presidente del llamado Parlamento Serbio de Bosnia, Momcilo Krajisnik, tras la adopción formal de la Constitución.

Con este acto, los diputados de los serbios de Bosnia (31 por ciento de la población) formalizan la creación de su unidad estatal, que, junto con la musulmana y la croata, debería constituir en el futuro la Bosnia "confederada", la cual, según Krajisnik, tendría fuertes nexos con la Yugoslavia de Serbia y Montenegro.

De acuerdo con su Constitución, el nuevo Estado de la Bos-

nia-Herzegovina Serbia "forma parte del Estado federal de Yugoslavia y puede ingresar en una comunidad con las entidades estatales de los demás pueblos constitutivos de Bosnia".

Todavía no se ha publicado el mapa oficial de esta Bosnia Serbia, pero se prevé que abarcará el 60 por ciento de los 50.000 kilómetros cuadrados de la república y su capital será, según se decidió hoy, Sarajevo.

Según Momcilo Krajisnik, la Constitución fue concebida conforme al acuerdo logrado el 18 de marzo en Sarajevo (capital de Bosnia) entre los dirigentes musulmán, serbio y croata y bajo la supervisión de la Comunidad Europea (CE).

"Bosnia será un Estado compuesto por tres unidades constitutivas, basadas en principios nacionales e incluyendo criterios económicos, geográficos y otros", agrega el documento aceptado entonces por las tres etnias, pero sobre el que han planteado graves dudas los musulmanes.

Secuestran un autocar en Rusia con 17 pasajeros

Moscú (Efe).— Un autocar con 17 pasajeros a bordo fue secuestrado ayer, viernes, en la ciudad de Lermontov (sur de Rusia) por varios individuos armados que exigieron un avión que les traslade a Irak a cambio de la liberación de los rehenes, informó hoy, sábado, la agencia Itar-Tass.

La citada fuente indicó que el autobús se dirigió hacia el aeropuerto de Mineralnie Vodi, donde las autoridades rusas negocian con los terroristas, cuyo número se desconoce porque se encuentran en el interior del vehículo que permanece con las ventanillas tapadas.

Por su parte, la primera cadena de la televisión rusa informó de que el secuestro podría estar originado en la persecución que llevó a cabo un vehículo de la Policía sobre otro coche, cuyos tres ocupantes abrieron fuego contra los agentes, resultando herido uno de los ocupantes del vehículo perseguido.



UNION FENOSA

ESTAMOS MEJORANDO LA CALIDAD

del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuevas instalaciones y operaciones de mantenimiento, nos vemos obligados a suspender temporalmente el servicio en las fechas, horas y lugares que a continuación se indica.

Rogamos disculpen las molestias que se puedan ocasionar.

DIA 29 DE MARZO DE 1992

De las 9,00 a las 12,00 horas.— Subestación El Cerro.— Línea MT 15 KV de Valverde, afectando a Peladerra, Perogordo, Grupo REGER, Torredondo, Caserio de Abadejos, Club Juan Bravo, D. Vicente Ortuño, D. Pedro Briz, Zorroclín, D. Marcelino de Andrés, Zamarramala, Industrias del Papel, Sr. Escribano, Pienso TECA, Los Viveros, Granitos SANGAR, Los Dos Puentes, D. Claudio de la Fuente, Sr. López Chaves, J. Horcajo, Silo Cooperativa Agropecuaria, Forjados SECUSA, Eliminación de Basuras, D. Atilano, Sta. Teresa, Plásticos Inyectables, Consejería de Agricultura, AGROMAN, D. Félix Garzón y La Lastrilla.

Las líneas se consideran en tensión ya que, si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.

EL JEFE DE ZONA

CALENDARIO DEPORTIVO PROVINCIAL

JOSE M. MARTIN

BALONCESTO.- División de Honor femenina, jornada 10.ª, grupo de descenso: Reus Ploms-Caja Segovia, domingo 12 horas. Arbitros: Guillén y Busquets (Barcelona).

2.ª División masculina. Grupo B, 24 jornada: Caja Segovia-Arcos Zamora, hoy, 8 tarde "Pedro Delgado"; Univ. Salamanca-Miguel Tovar, hoy 8 tarde, Salamanca.

2ª Femenina, fase de ascenso, 1ª jornada: Hábitat-Filipenses, hoy 8 tarde Teodosio; GAB -Miguel Tovar, domingo 12 horas León.

Competiciones provinciales. Copa Primavera: Cantimpalos-JPM Junior, domingo 12 horas; Ladreda 25-Europal, domingo 12 horas Claret; Persianas Hernando-Gestetner, hoy 5 tarde Cantimpalos.

FUTBOL SALA.- División de honor. Grupo C, 4ª jornada: Caja Segovia-TDM Coslada, hoy 6 tarde "Pedro Delgado". Arbitros: Lara y Gómez Valero (Sevilla); Algón-El Pozo, hoy 6,30, Mejorada (Madrid).

1.ª División. Grupo segundo, 23 jornada: Cuéllar-Toledart, Hoy, 7 tarde Santa Clara: Arbitros: Reyes y López (Madrid); C. Marabecotton Club, domingo 12,15, San Sebastián de los Reyes.

FUTBOL.- 3.ª División, Grupo VIII, 30 jornada: DyC-Venta de Baños, domingo 5 tarde Palazuelos. Arbitro: González Sainz (Avila).

Arandina-G. Segoviana, domingo 5 tarde Aranda de Duero. Arbitro, Hernández Velázquez (Valladolid).

Juvenil Preferente: C. Diocesano-Quintanar, domingo 11,30 Avila; Palencia-Centro Udaco, domingo 12 horas.

Competiciones Provinciales:

1.ª ordinaria, grupo título 7.ª jornada: G. Ayllonesa-Cuéllar, 4,30; Cantalejo-La Granja, 4,30; Coca-San Lorenzo, 4; San Rafael-Cantimpalos, 4; Valseca-Riazano, 5.

Copa "Luis Villoria", 7ª jornada: Arlequín-Navas de Oro, 4; Carbonero-Bernuy, 4; Virgen Castillo-El Espinar, 4,30; Sepúlveda-Monzonillo, 4,45.

Juveniles: El Espinar-Sepúlveda, 4; Apa Claret-G. Ayllonesa, 6; Quintanar-Unami, 4 (Municipal); Cuéllar-N. Segovia, 4,30; Riazano-G. Segoviana, 4,30; DyC Palazuelos-La Granja, domingo 10 horas (Municipal).

VOLEIBOL.- 2.ª división - 16.ª jornada: CDU-ATM Caja, domingo 11 horas Valladolid; 3.ª división: Caja Segovia-Casa Asturias, hoy 5,30, "Andrés Laguna".

Más de trescientos asistentes en la entrega de los premios

Pacho Maturana y Javier Casero, dos invitados de lujo

Con la mayor asistencia que se recuerda en ediciones anteriores, más de 300 personas, se desarrolló ayer la Gala del Deporte segoviano, donde se premiaron los éxitos deportivos más destacados de 1991. La presencia de Pacho Maturana y Javier Casero, realizaron el acto.

JOSE M. MARTIN

Con la asistencia de más de trescientas personas, lo que hizo que se agotaran las invitaciones, se desarrolló anoche en las dependencias de El Pórtico Real la Gala del Deporte segoviano, donde fueron premiadas las más destacadas labores deportivas de 1991. Presentó el acto José Castillo y en la presidencia se sentaron autoridades autonómicas, provinciales y locales. La organización se anotó un destacado éxito al conseguir la presencia en la gala del entrenador del Real Valladolid, Pacho Maturana y de Javier Casero, que lo es del Fórum.

Antes de dar comienzo la cena, grupos de danzas animaron la llegada de los asistentes en el vestíbulo del restaurante. Deportistas, directivos, técnicos, familiares de los premiados y aficionados al deporte, se dieron



Diana Rodríguez recibe de manos de Pérez de Cossío el galardón como mejor deportista. ANTONIO

cita en el acto que tiene su mayor acierto en la comunicación de aquellos que triunfan y participan en distintas modalidades.

Una vez servida la cena se llevó a efecto en el mismo salón una exhibición de yoga y otra de gimnasia rítmica. Las intervenciones de Juan Manuel Palacios, Cristina Castán, Mónica Fernández-Vega y Cristina Domingo, fueron seguidas con claro interés por la perfección con que se llevaron a cabo.

Tras los postres dio comienzo el acto de presentación de los

galardonados, mientras se proyectaba en una pantalla instantáneas de las modalidades deportivas en las que toman parte. Fueron un total de veintisiete las estatuillas que se entregaron a los premiados a través de miembros del jurado, autoridades y la colaboración de Maturana y Casero.

Especial relieve y acierto informativo precedió a la entrega de las menciones especiales. José Luis Herrero Gómez, ex atleta segoviano que tras un accidente hubo de abandonar la práctica activa, recibió, en forma de men-

saje radiofónico, la fuerza de un ex entrenador de baloncesto, el palentino Calderón, que al quedar parapléjico tras un accidente se encuentra en el centro de rehabilitación de Toledo. Se vivió por unos momentos la otra cara del deporte. El hermano de José Luis recogió el galardón y la cinta con el mensaje entre una larga ovación.

Cerca de dos horas tuvo de duración el acto de la entrega de los premios, que concluyó con unas palabras, en nombre de todos los premiados, de Diana Rodríguez, mejor deportista 1991.



Nuestro colaborador, José María Martín, entrega el premio a su hijo.



Pacho Maturana. ANTONIO

LA IMPORTANCIA DE SABER ESTAR

JOSE M. MARTIN

Era viernes. El día anterior, en el caso de baloncesto, su equipo, el Fórum, había disputado un encuentro de liga ACB. Casi sin descanso los jugadores que dirige Javier Casero se preparan para viajar. El entrenador dirige parte de la sesión de entrenamiento, deja los últimos minutos a su ayudante y aceptando la invitación que le llega desde Segovia, se pone al volante de su vehículo y tras dos horas de viaje se sienta en una mesa para demostrar que, sabiendo estar en la élite del deporte, también se reúne con los que, en la mayoría de los casos, comienzan ahora su andadura por él.

Prácticamente habría que escribir lo mismo sobre Francisco "Pacho" Maturana, pero señalando, además, que se trata de un técnico cuya vinculación a la vida española

y al deporte hispano, es transitoria. En una palabra: que podía haber pasado "olímpicamente" de la invitación. No fue así. Y para demostrar su gran categoría humana, llegó y colaboró de forma abierta y entusiasta. No vino para ser un "convidado de piedra", y ello se lo agradecieron deportistas e invitados con sus aplausos. Seguro que uno de los que más agradeció esa presencia fue César Esteban, mejor deportista segoviano en fútbol, que está bajo la dirección del técnico.

Cuando el presentador les pidió a ambos que contestaran a unas preguntas ninguno se inhibió y así desde su llegada hasta su partida (marcharon hacia Valladolid a la una de la madrugada), demostraron un saber estar digno cuando menos de ser destacado.

LOS MEJORES DEL 91

Mejor deportista: Diana Rodríguez de Diego. **Ajedrez:** José M.ª Martín Mesa. **Atletismo:** Jaime Peñas Bermejo. **Baloncesto:** Juan Carlos Manrique Arribas. **Balónmano:** Juan Ignacio Velasco Peña. **Caza:** Marcos Gil-Vargas y Sánchez de Toledo. **Ciclismo:** Juan García Arcones. **Fútbol:** César Esteban Blanco. **Fútbol-Sala:** José Tejedor Martín "Pepe". **Gimnasia Rítmica:** Laura Gómez Martín. **Pelota:** Carlos Sanz y Francisco Aranz. **Tenis:** Juan Suárez del Pozo. **Tenis de Mesa:** Francisco Osuna Gómez. **Tiro:** Francisco Rodríguez Padrón. **Voleibol:** Luis Fernández Leonor. **Técnico:** Julián Fuentes Blanco. **Arbitro:** Juan José Fuentes Fuentes. **Deportista Escolar:** Javier Moro Merino. **Directivo:** Jesús Fernández Martín. **Ayuntamiento:** Cantimpalos. **Centro Docente:** Colegio Claret. **Club:** C. Atlético Joaquín Blume. **Entidad Privada:** Venta Magullo. **Menciones:** José Luis Herrero; Patronato Deportivo y Francisco del Caño.

RALLY SAFARI

Sainz y Moya,
líderes tras la
primera etapa

Mombassa (Kenia) (Efe).— Los españoles Carlos Sainz y Luis Moya (Toyota Celica Turbo 4WD) ocupan la primera posición del Rally Safari de Kenia, cuarta prueba puntuable para el Campeonato del Mundo de pilotos y tercera del de marcas, tras la disputa de la primera etapa, entre Nairobi y Mombassa, sobre 811,50 kilómetros, 390,50 de ellos contra reloj. Sainz y Moya supieron sobreponerse mejor que nadie al intenso calor reinante y en los dieciséis controles horarios marcados por la organización sumaron siete minutos de penalización, dos menos que su compañero de equipo el finlandés Markku Alen, y el argentino Jorge Recalde (Lancia HF Integrale 16v.), que ocupó el liderato durante gran parte de la jornada. El finlandés Juha Kankkunen (Lancia HF Integrale 16v.), actual campeón del mundo de la especialidad y vigente líder de la presente temporada del mundial, y el keniano Ian Duncan (Toyota Celica Turbo 4WD), sexto en la pasada edición del Rally Safari, comparten la cuarta posición, con diez minutos de penalización total.

Carlos Sainz disputó la primera jornada sin el casco, obligatorio en las pruebas que constan de tramos cronometrados. En su lugar llevó una chichonera de ciclista que le permitía soportar mejor el agobiante calor.

El mismo piloto confesaba al final del día que la temperatura en el interior de su vehículo llegó a alcanzar los 74 grados centígrados.

El sueco Ericsson, segundo compañero de Sainz en Toyota, sufrió problemas con la transmisión de su coche y perdió más de media hora.

El argentino Jorge Recalde se mantuvo en el liderato durante los primeros sectores cronometrados de la primera etapa, justo antes de abordar las colinas Taita, uno de los puntos más altos del Rally Safari y donde muchos equipos han perdido casi todas sus oportunidades. Sin embargo, en los sectores finales el argentino perdió el primer puesto en favor de Carlos Sainz, aunque se trata de unas diferencias poco significativas.



FUTBOL

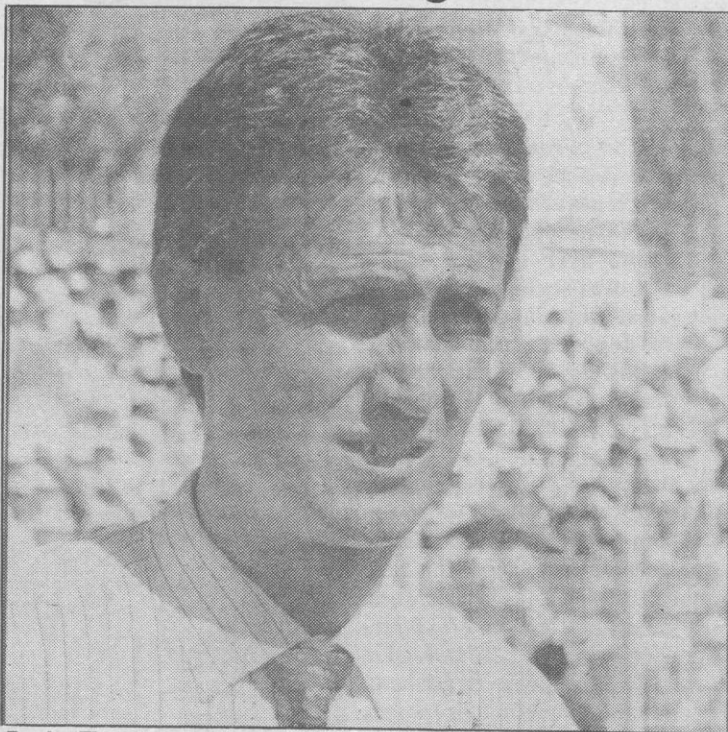
Benito Floro no podrá contar con Geli y Chesa

Beenhakker: "Me desilusiona no poder contar con Hugo"

El holandés Leo Beenhakker, entrenador del Real Madrid, dijo ayer que para él supone una desilusión no poder contar con el delantero mexicano Hugo Sánchez para el partido de Liga que su equipo disputa hoy contra el Albacete.

Madrid (Efe).— "Es una desilusión porque en los dos últimos partidos en los que ha jugado Hugo lo ha hecho a un gran nivel", concretó el técnico, y agregó: "Ese es el Hugo que necesitamos y yo tenía previsto jugar con él este sábado".

El mexicano sufrió una lesión en el gemelo derecho durante el entrenamiento que junto al resto de la plantilla realizó el miércoles y, a pesar de que se le intentó recuperar, finalmente se quedó en Madrid. Para el partido frente al Albacete, a las 18.15 horas (Telemadrid) en el estadio Carlos Belmonte de Albacete, Beenhakker podrá contar con los jugadores habituales que vienen siendo convocados ya que Buyo, Butragueño y Chendo están en disposición de jugar. "Todos los que viajan están en condiciones de jugar", dijo Beenhakker quien no quiso desvelar la alineación inicial, pero indicó: "Lo que quiero es conjuntar al equipo hasta el miércoles", fecha en la que se



Benito Floro intentará poner las cosas difíciles al Madrid.

ARCHIVO

enfrentará al Torino en partido de ida de las semifinales de la copa de la UEFA. Por su parte, el entrenador del Albacete, Benito Floro, que no podrá contar con Geli, sancionado por acumulación de tarjetas, ni con Chesa, sancionado por el club con tres partidos, no tiene decidida la alineación del equipo. Floro ha decidido convocar a toda la plantilla y a última hora señaló que la alineación del con-

junto podría ser: Conejo; Julio Soler, Coco, Parri, Oliete; Manolo, Catali, Zalazar, Menéndez; Antonio y Aquino.

MALLORCA-SEVILLA

La jornada del sábado en Primera División se completa con el partido que disputarán el Mallorca y el Sevilla, que comenzará a las 20,00 horas y será retransmitido por los canales autonómicos.

El conjunto azulgrana viajó a Pamplona sin Juan Carlos

El polaco Urban, duda de Zabalza frente al Barcelona

Pamplona (Efe).— El jugador polaco Jan Urban va a ser la gran duda del entrenador de Osasuna, Pedro Mari Zabalza, para el partido que disputará hoy su equipo frente al Barcelona en el estadio de El Sadar. El goleador se entrenó ayer con el resto de la plantilla, pero continúa con problemas en el nervio ciático por lo que está siendo sometido a tratamiento médico.

Para el técnico de Osasuna, la clave del partido ante el Barce-

lona está en "derrochar concentración y agresividad". Zabalza asegura no tener miedo a las faltas cerca del área osasunista, aunque "tienen grandes especialistas".

Por su parte, el Barcelona viajó a Pamplona con la ausencia confirmada de su defensa Juan Carlos y la vuelta del delantero búlgaro Stoichkov, que no podrán jugar el miércoles el partido europeo ante el Spartak, ya que el lateral no estará al cien por

CICLISMO

El suizo Zuelle se adjudicó la Semana Catalana

Lloret de Mar (Gerona) (Efe).— El suizo Alex Zuelle, del ONCE, se adjudicó la victoria final de la Semana Catalana, tras disputarse la última etapa con salida en la localidad tarraconense de Calafell y meta en la gerundense de Lloret de Mar en la que se impuso al sprint el holandés Adri Wijnands (TVM), que invirtió 4 horas, 33 minutos y 24 segundos en los 176 kilómetros del recorrido.

El ciclista helvético, bien escoltado por sus compañeros de equipo, no tuvo mayores problemas para cumplir el trámite que suponían los 176 kilómetros, ya que sus más directos rivales, el español Iñaki Gastón (Clas), el mexicano Raúl Alcalá (PDM) —por ese orden acompañaron a Zuelle en el podio final— y los holandeses Erik Breukink (PDM) y Eddy Bouwmans (Panasonic), ciclistas que en la salida se encontraban en el mismo tiempo que el flamante vencedor.

La jornada no tuvo mayor historia, pues el tiempo no invitaba a pedalear, ya que el cielo cubierto, el fuerte viento y la ocasional lluvia, unidos a la superioridad demostrada por Zuelle y su equipo en etapas anteriores fue suficiente para que los corredores que permanecían en carrera se conformaran con mantener sus puestos.

La escapada de la jornada la protagonizaron el navarro Roberto Lezaún (Banesto) y el ruso Dimitri Zhdanov (Panasonic), que llegaron a tener hasta 1:20 como diferencia máxima, pero el buen control del ONCE terminó con la aventura.

Mañana se disputa el Trofeo Santa Bárbara 2

A.S.

Mañana domingo se disputa la séptima edición del Trofeo Cervecería Santa Bárbara 2 de ciclismo, para las categorías de juveniles de segundo y tercer año, que tendrá carácter nacional.

La prueba, que tendrá un recorrido aproximado de 77 kilómetros, comenzará a las diez de la mañana con salida neutralizada desde la meta hasta la estación de autobuses. En ese punto se dará la salida real a la carrera, que se desarrollará en un circuito de 11 kilómetros —N-110 a Tejadilla, C-605 desvío a la derecha en el Zorroclín, Cta. de Arévalo a la Fuencisla, Cuesta de los Hoyos y estación de autobuses—, al que los corredores tendrán que dar siete vueltas.

La carrera está organizada por la Sociedad Ciclista Segoviana en colaboración con el Ayuntamiento de Segovia



Koeman.

ARCHIVO

cien y el atacante está sancionado por la UEFA. Para Cruyff el hecho de que los jugadores conozcan el resultado del Albacete-Real Madrid es un arma de doble filo, ya que si los blancos ganan "nos obligan a conseguir el mismo tanteo".

1.368.000 Ptas.

PRECIO FINAL MATRICULADO.

ESCORT CLX 1.3

No te pierdas esta oportunidad. Y además, tienes como mínimo 100.000 Ptas. de descuento en las otras versiones de este modelo. Ven cuanto antes a tu Concesionario Ford!



Autoinsa

Ctra. San Rafael, 50
Teléfonos 42 14 81 / 42 16 01

